



Совет Безопасности

Шестидесятый год

5264-е заседание

Вторник, 20 сентября 2005 года, 10 ч. 55 м.
Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-н Ромуло (Филиппины)

Члены:

Алжир	г-н Катти
Аргентина	г-н Майораль
Бенин	г-н Идоу
Бразилия	г-н Валли
Китай	г-н Чэн Цзинье
Дания	г-н Мёллер
Франция	г-н де ла Саблиер
Греция	г-н Валинакис
Япония	г-н Осима
Румыния	г-н Бакончи
Российская Федерация	г-н Рогачев
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	сэр Эмир Джоунз Парри
Объединенная Республика Танзания	г-н Шариф
Соединенные Штаты Америки	г-жа Паттерсон

Повестка дня

Роль гражданского общества в предотвращении конфликтов и мирном разрешении споров

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).

05-51382 (R)

0551382

Заседание открывается в 10 ч. 50 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Роль гражданского общества в предотвращении конфликтов и мирном разрешении споров

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получены письма от представителей Канады, Перу, Словакии и Швейцарии, в которых они просят пригласить их для участия в обсуждении пункта повестки дня Совета. В соответствии с обычной практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить этих представителей для участия в обсуждении без права голоса, согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя представители вышеупомянутых стран занимают места, отведенные для них в зале Совета.

Председатель (*говорит по-английски*): В соответствии с пониманием, достигнутым в ходе проведенных ранее консультаций Совета, я буду считать, что Совет согласен направить на основании правила 39 своих временных правил процедуры приглашение г-ну Тулиамени Каломоху, помощнику Генерального секретаря по политическим вопросам.

Решение принимается.

В соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Совета и пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных в Совете консультаций, я приветствую участие г-на Пола ван Тонгерена, Директора-исполнителя Европейского центра по предотвращению конфликтов; г-на Андреа Бартоли, председателя семинара Колумбийского университета по разрешению конфликтов и координатора Сети разрешения конфликтов Колумбийского университета, и г-на Васу Гундена, основателя и исполнительного директора Африканского центра по вопросам конструктивного разрешения споров.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с догово-

ренностью, достигнутой в ходе прошедших ранее консультаций.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на документ S/2005/594, в котором содержится текст письма Постоянного представителя Филиппин при Организации Объединенных Наций от 7 сентября 2005 года на имя Генерального секретаря.

От имени членов Совета я приветствую министров Дании, Греции, Перу, Румынии, Словакии, Швейцарии и Объединенной Республики Танзания.

В соответствии с достигнутой между членами Совета договоренностью я хотел бы напомнить всем ораторам о необходимости ограничивать свои выступления пятью минутами, с тем чтобы Совет мог оперативно завершить свою работу. Я любезно прошу делегации, подготовившие продолжительные выступления, распространить их тексты в письменном виде и выступать в этом зале с сокращенным вариантом.

В качестве еще одной меры обеспечения оптимального использования нашего времени с целью дать возможность выступить как можно большему числу делегаций я не буду в индивидуальном порядке приглашать выступающих занимать места за столом Совета, а затем предлагать им возвратиться на места, отведенные для них в зале Совета. Каждый раз, когда берет слово очередной оратор, сотрудник зала заседаний будет сопровождать следующего по списку оратора на место за столом Совета.

На этом заседании Совет Безопасности заслушает брифинги г-на Пола ван Тонгерена, г-на Андреа Бартоли и г-на Васу Гундена.

Перед тем, как предоставить слово этим выступающим, я предоставляю слово г-ну Тулиамени Каломоху, помощнику Генерального секретаря, Департамент по политическим вопросам, который делает заявление от имени Генерального Секретаря.

Г-н Каломох (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы извиниться от лица Генерального секретаря, который в силу непредотвратимого совпадения расписания не может лично сделать заявление на этом важном заседании. Он попросил меня сделать это от его имени, и я буду рад сделать данное заявление.

«На прошлой неделе мировые лидеры вновь подтвердили свою приверженность поощрению культуры предотвращения вооруженных конфликтов как средства эффективного решения взаимосвязанных сложных проблем нашего времени, касающихся обеспечения безопасности и развития. Они также взяли обязательство в отношении укрепления потенциала Организации Объединенных Наций в области предотвращения вооруженных конфликтов. Кроме того, они приняли решение создать Комиссию по миростроительству, которая будет играть ключевую роль в предотвращении повторения вооруженных конфликтов.

Гражданское общество оказало значительное воздействие на процесс, который привел к этой встрече на высшем уровне. Слушания в июне этого года обозначили новый и желанный шаг вперед в отношениях между Организацией Объединенных Наций и гражданским обществом. То же самое можно сказать о конференции о роли гражданского общества в предотвращении вооруженных конфликтов и миростроительстве, проходившей в Нью-Йорке в июле этого года, на которой собрались 500 представителей гражданского общества со всего мира, чтобы принять план действий.

Сегодня я хочу сказать вам простую вещь: роль гражданского общества в предотвращении конфликтов должна быть полностью признана. Как Организация Объединенных Наций, так и региональные организации должны делать больше, чтобы воспользоваться сравнительными преимуществами гражданского общества, каковыми являются осязаемое местное присутствие и опыт. Местная ответственность и участие являются ключевыми факторами для успеха мирных процессов, будь то предотвращение конфликта, установление мира или миростроительство. Первоочередное внимание должно и впредь уделяться обеспечению диалога, транспарентности и подотчетности.

Гражданское общество зачастую находится намного впереди нас в определении новых угроз и причин для беспокойства. Это, несомненно, одна из главных его ролей. Организации гражданского общества также являются

незаменимыми в «параллельной» и «народной» дипломатии, которая часто лежит в основе успешной официальной дипломатии и постконфликтного политического процесса и процесса примирения. В некоторых случаях они могут войти в контакт с местными сторонами, с которыми не могут связаться правительства или Организация Объединенных Наций.

Организации гражданского общества также могут дополнять работу Организации Объединенных Наций, предоставляя ценный анализ с мест, устанавливая партнерские связи для осуществления решений Организации Объединенных Наций, повышая устойчивость операций Организации Объединенных Наций и создавая сети в поддержку миростроительства. По всем этим причинам организации гражданского общества могли бы играть важную роль в работе Комиссии по миростроительству.

На всемирном саммите 2005 года государства-члены приняли ряд замечательных обязательств. Однако для того чтобы эти слова превратились в действия и чтобы стратегии предотвращения и миростроительства стали более эффективными, все участники: правительства, международные финансовые учреждения, региональные организации и гражданское общество — должны действовать совместно как партнеры.

Я готов вносить в это свою лепту и настоятельно призываю всех вас делать то же самое».

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на Каломоха за его выступление.

Теперь я предоставляю слово Исполнительному директору Европейского центра по предотвращению конфликтов г-ну Полу ван Тонгерену.

Г-н ван Тонгерен (*говорит по-английски*): Для меня большая честь быть приглашенным на это заседание, и я очень благодарен представителю Филиппин за это приглашение выступить сегодня в Совете.

Содействие миру и безопасности в XXI веке требует коренных изменений в нашем реагировании на такой вызов, как характеризующиеся насилием

конфликты. Нельзя примириться с тем, что миллионы гражданских лиц погибают в результате насильственных конфликтов, при том что международное сообщество располагает знаниями и ресурсами для их предотвращения. Как отмечается в Докладе о развитии человеческого потенциала за 2005 года, «Насильственные конфликты — это один из самых верных и самых быстрых путей к нижней точке [индекса развития человеческого потенциала]»; они также угрожают достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

В ответ на рекомендацию о роли гражданского общества из доклада Генерального секретаря 2001 года о предотвращении вооруженных конфликтов (S/2001/574) организации гражданского общества во всем мире организовались и сформировали Глобальное партнерство по предотвращению вооруженных конфликтов. После трех лет диалога, консультаций и исследований по всему миру были сформулированы 15 региональных программ действий и, наконец, одна глобальная Программа действий по предотвращению конфликтов и миростроительству. Эти программы действий были представлены на Глобальной конференции по вопросу о роли гражданского общества в предотвращении конфликтов и миростроительстве, которая проходила в июле этого года здесь, в этом здании. В глобальной Программе действий мы призываем к основополагающим изменениям в наших действиях применительно к конфликтам: к переходу от реагирования к предотвращению. Мы считаем, что такой переход не только возможен, но и является гораздо более рентабельным с точки зрения расходов.

Предотвращение — это основа миссии Организации Объединенных Наций, и это было главной причиной создания Организации Объединенных Наций 60 лет назад. Тем не менее это не отражено в нынешней структуре Организации Объединенных Наций. Как говорится в докладе Генерального секретаря, озаглавленном «При большей свободе», в области миростроительства «в организационной структуре Организации Объединенных Наций есть зияющая пустота». (A/59/2005, пункт 114)

После двух докладов высокого уровня, вышедших в 2004 году, мы предлагаем Организации Объединенных Наций взять на себя более активную роль руководителя и катализатора и действовать в качестве организатора в области мира и безопасно-

сти. Мы рекомендуем учредить должность заместителя Генерального секретаря по вопросам мира и безопасности.

Необходимо лучше следить за регионами и странами, подверженными конфликтам. Следует разработать более совершенные индикаторы в области раннего предупреждения и создать более совершенную инфраструктуру миростроительства, основанную на местных возможностях по обеспечению мира.

Мы считаем, что крайне важно опубликовать поскорее обновленную информацию в развитие доклада 2001 года о предотвращении вооруженных конфликтов. Выпуск очередного доклада, который был запланирован на 2004 год, по-прежнему задерживается. Однако мы надеемся, что теперь, после завершения саммита, этот доклад будет опубликован в ближайшее время.

Кроме того, мы предлагаем провести в 2010 году более углубленный обзор роли Организации Объединенных Наций в области предотвращения конфликтов и миростроительства за счет организации многосторонней конференции по вопросам предотвращения конфликтов и миростроительства с целью обеспечения согласованного и комплексного подхода к вопросу предотвращения и проведения среднесрочного обзора деятельности Комиссии по миростроительству с участием региональных организаций и гражданского общества.

Из-за временного регламента я не могу очень подробно говорить здесь обо всех важных ролях гражданского общества, поэтому я просто скажу, что мы решительно поддерживаем вывод Кофи Аннана, прозвучавший в ходе прений в Совете Безопасности о роли гражданского общества в постконфликтном миростроительстве, проходивших буквально в прошлом году (см. S/PV.4993); он заявил тогда, что партнерские отношения между Организацией Объединенных Наций и гражданским обществом — это не возможность, а необходимость.

Совет Безопасности должен реформировать свои методы работы в целях повышения легитимности, охвата и представленности за счет осуществления рекомендаций Группы видных деятелей по вопросу отношений между Организацией Объединенных Наций и гражданским обществом — Группы Кардозу — относительно укрепления взаимодействия Совета с гражданским обществом и за

счет углубления и улучшения планирования и повышения эффективности заседаний по формуле Аррии благодаря увеличению сроков, отводимых на их подготовку, и покрытие дорожных расходов представителей с мест, что облегчило бы их участие в таких заседаниях. Полевые миссии Совета Безопасности должны проводить регулярные встречи с соответствующими местными руководителями гражданского общества. Кроме того, Совету следует поддержать создание консультативной или экспертной группы по предотвращению конфликтов и миростроительству, которая состояла бы из специалистов-практиков, научных деятелей и представителей организаций гражданского общества. В страновых группах Организации Объединенных Наций следует назначать координационные центры по вопросам предотвращения и миростроительства.

Наконец, мы поддерживаем создание Комиссии по миростроительству и считаем, что ее эффективность можно было бы повысить за счет сотрудничества с организациями гражданского общества, обладающими опытом в миростроительстве. Она должна быть подотчетна Совету Безопасности и Генеральной Ассамблее. Мы просим Совет поддержать предложения о включении в мандат Комиссии по миростроительству полномочий по созданию официальных страновых механизмов, таких, как гражданские форумы, для того чтобы местное гражданское общество выступало одним из важнейших партнеров в ее усилиях.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь я представляю слово руководителю семинарских занятий в Колумбийском университете по урегулированию конфликтов и научному координатору кружка по урегулированию конфликтов при Колумбийском университете г-ну Андреа Бартоли.

Г-н Бартоли (*говорит по-английски*): Я благодарю министра иностранных дел Республики Филиппины Его Превосходительство Альберто Ромуло и в его лице правительство Филиппин и его представителей здесь, в Нью-Йорке, которые организовали эти открытые общие прения в ходе председательства этой страны в Совете Безопасности.

Меня попросили представить точку зрения научных центров в качестве вклада гражданского общества в предотвращение конфликтов и мирное урегулирование споров, и сделать это через призму организации, основанной мною в 1997 году при Ко-

лумбийскому университете — Центра по урегулированию международных конфликтов. Кстати, некоторые из учащихся этого Центра находятся здесь, в этом зале, и я очень рад этому. Интуиция подсказывает мне, что этот вклад предполагает понимание и эксперимент.

Стремление людей к миру беспредельно, но иногда у них не находится для передачи этого нужных слов и образов. Отдельные личности, группы, государства и нации становятся жертвой собственной ограниченности при изучении сложнейшего мира, в котором они существуют, к которому они относятся, ради которого они трудятся. Поэтому вклад научных кругов в предотвращение конфликтов состоит в первую очередь в предложении, оттачивании и сохранении формулировок, позволяющих всем нам как человеческой семье понимать суть конфликтов, которые мы переживаем, которые нас ожидают и которые мы не сумели распознать.

Вот почему мы должны быть признательны за труд и творчество множеству ученых, которые нашли для нас слова, позволяющие описать, осознать мир в условиях конфликтов и отреагировать на происходящее. Без научных кругов мы не могли бы пользоваться такими словами, как «развитие» или «геноцид», так, как мы делаем это сегодня. Даже слово «предотвращение» не имело бы в нашем словаре того значения, которое оно имеет сейчас. Поэтому я уверен, что все в этом зале благодарны, как и я, тем гигантам, которые дали нам Международную конвенцию о предупреждении преступления геноцида и наказании за него, Всеобщую декларацию прав человека и Устав Организации Объединенных Наций. Многие из них были учеными, людьми, преданными идеям человеческой семьи.

Они имеют различное происхождение и убеждения, так как конфликты являются общим опытом для всего человечества. Все публикации по разрешению конфликтов сходятся в том, что конфликты — это часть жизни наряду с разногласиями, различиями и дистанцированием. Чаще всего конфликты урегулируются без применения насилия; фактически использование силы зачастую приводит только к усугублению конфликта.

Таким образом, второй вклад научных кругов — это изучение путей конструктивного урегулирования конфликтов без применения насилия. Данное исследование — это не пустые обещания;

наоборот, это признание того, что все люди сражаются друг с другом и решают конфликты с незапамятных времен. Все человеческие общества сталкивались с основополагающей проблемой предотвращения и урегулирования конфликтов. Все человеческие общества развили, в том числе и в своем языке, пути для описания и конструктивного решения конфликтов.

Мы должны одновременно гордиться этим наследием и стыдиться его, так как, с одной стороны, ни одно человеческое общество никогда не было полностью лишено мира, а с другой — ни одно человеческое общество никогда не было свободно от угрозы возможного насилия и разрушения. Научные центры серьезно подходят к данному наследию, учитывая его при проведении экспериментов, которые необходимы для урегулирования насущных вызовов современности.

Сегодня роль ученых, как ее понимает такое учреждение высшего образования как Центр по урегулированию конфликтов — это поиск скрытых факторов и такого определения насилия и мира, которое отвечало бы вызовам современности, основываясь на интеллектуальном подходе, рациональной методике и имело ответственное назначение. Это вклад понимания и эксперимента.

На ум приходит пример нашего коллеги из Пекинского университета профессора Су Хао, который занимается проблемой предотвращения конфликтов в региональном контексте, или наших коллег из Швейцарского фонда мира, которые занимаются вопросом раннего выявления напряженности и установлением характеристики рисков — экспериментальным путем обеспечения раннего предупреждения.

В качестве члена Общества «Сант-Эжидью» — единственной неправительственной организации, упомянутой Генеральным секретарем в его докладе 2001 года о предотвращении вооруженных конфликтов от (S/2001/574), которую я представляю в Организации Объединенных Наций с 1992 года, я имел возможность внести вклад в мирный процесс в Мозамбике. Мы тогда поняли, что, хотя все могут воевать, в то же время все, включая гражданское общество, могут и содействовать установлению мира. Это открытие привело к новому поиску в духе вдумчивого экспериментализма. Колумбийский университет приветствовал этот инно-

вационный подход, который позволил ему стать значимым информационным центром, пространством синтеза и ответственности в области международного урегулирования конфликтов.

Университеты были традиционно сильнее остальных участников гражданского общества. Давая образование элите и, зачастую, пользуясь поддержкой правительственных сил, университеты часто использовали свою независимость для проведения гуманитарных исследований, выходящих за рамки институализированной политики. Университеты являются местом, где устоявшееся сталкивается с новым.

Поэтому я хотел бы напомнить, что 26 и 27 апреля 2006 года в еще одном центре высшего образования — Джорджтаунском университете в Вашингтоне, округ Колумбия, пройдет молитва о мире, инициированная Папой Иоанном Павлом II в Ассизи в 1986 году. В период, когда сторонники насилия так часто используют религию, существует насущная необходимость в гармонии между людьми доброй воли и представителями просвещения: верующими и ищущими, учеными и руководителями.

Я являюсь представителем Италии, страны, которая гордится своими многочисленными старинными университетами. Такие названия, как Болонья и Падуа известны всему миру как центры высшего образования. Они входят в сеть центров высшего образования, которая сегодня охватывает весь мир от Багдада до Бомбея, от Пекина до Бостона. Страны должны гордиться своими центрами высшего образования, и мы все должны приветствовать мудрость хадиса — изречения, приписываемого пророку Мухаммеду о том, что «тот, кто посвятил свою жизнь учебе — бессмертен».

Совет Безопасности — это необычное и уникальное гуманитарное пространство. Надеюсь, он останется открытым для научных исследований. С 1998 года Центр по урегулированию международных конфликтов ведет в штаб-квартире Организации Объединенных Наций курс по предотвращению конфликтов для официальных лиц Организации Объединенных Наций, членов дипломатических представительств и студентов Колумбийского университета. Стремление к новому приведет нас к использованию новых решений и новых форм диалога и взаимодействия. Доказательством этому являются данные чрезвычайно открытые прения.

Надеюсь, что с помощью Департамента по экономическим и социальным вопросам, который в прошлом году организовал чрезвычайно многообещающее заседание, посвященное вкладу научных кругов, при поддержке Римского университета Ла Сапиенца, и Глобального партнерства за предотвращение вооруженных конфликтов, которое провело свою пленарную конференцию всего два месяца назад, а также других каналов нам удастся сохранить свободную и открытую связь между всеми учебными центрами и системой Организации Объединенных Наций.

Давайте продолжим учиться вместе. Один из старых раввинов, говоря о совместном обучении, сказал замечательную фразу: *O shevguta o mituta* — выражение на арамейском языке, которое можно перевести как «Или вместе, или умрем». Так давайте учиться и продолжать жить вместе.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово предоставляется основателю и исполнительному директору Африканского центра по конструктивному урегулированию споров г-ну Васу Гундену.

Г-н Гунден (*говорит по-английски*): Позвольте мне воспользоваться данной возможностью для того, чтобы поблагодарить Председателя, его постоянное представительство при Организации Объединенных Наций и его правительство, а также других членов Совета Безопасности за предоставленную гражданскому обществу возможность поделиться с данным органом своими взглядами. Г-н Председатель, ваша инициатива — это трезвое напоминание о переменах, происходящих в международных отношениях.

В докладе Группы видных деятелей по вопросу отношений между Организацией Объединенных Наций и гражданским обществом Председатель Группы и бывший президент Бразилии г-н Фернанду Энрике Кардозу указал, что

«Повышение роли гражданского общества является одной из наиболее заметных черт нашего времени. Глобальное управление более не является исключительной прерогативой правительств. Расширение участия и усиление влияния негосударственных действующих лиц ведет к укреплению демократии и меняет характер многосторонности. Организации гражданского общества являются главными пропагандистами некоторых из наиболее новатор-

ских инициатив по решению возникающих глобальных проблем». (*A/58/817, стр. 3*)

Именно в этом контексте и исходя из понимания того, что сложные конфликты современности требуют коллективного разума и усилий всех секторов общества для становления новой формы многосторонности, основанной на вступительных словах Устава Организации Объединенных Наций: «Мы, народы» — и мы — народы, государства, гражданское общество и частный сектор — должны создать новое партнерство. Это партнерство должно отказаться от различий, основанных на богатстве и власти, на географических размерах и населении. Оно должно быть основано на коллективном разуме, причем каждый партнер должен руководствоваться своими собственными сравнительными преимуществами, опытом и возможностями.

Прежде всего позвольте мне подчеркнуть, что мы признаем, что урегулирование межгосударственных и внутригосударственных политических споров должно оставаться прерогативой национальных государств, и мы чтим это право. Гражданское общество должно дополнять роль национальных государств и оставаться за пределами официальных структур Организации Объединенных Наций, так как именно в независимости коренятся его сила, легитимность и гибкость.

Однако современные конфликты являются многогранными и сложными по своему характеру и во все большей степени требуют всесторонней стратегии, задействующей множество субъектов, включая гражданское общество. Конфликты имеют множество стадий и измерений. В зависимости от сложности конфликта все эти стадии и измерения требуют различных участников с различными стратегиями и умениями.

В нашем случае мы как Африканский центр по конструктивному урегулированию споров (АККОРД) встречались и вели работу с полевыми командирами в Сомали, когда многие государства не могли встречаться с ними. Мы обучали и готовили к переговорам повстанческие группы в Бурунди и Демократической Республике Конго, и они могут рассказать о той роли, которую мы сыграли, дав им возможность вступить в переговоры. Мы также оказали содействие посреднику по межконголезскому диалогу бывшему президенту Ботсваны г-ну Масире в подготовке группы посредников и

консультировали его по процессу посредничества и стратегии в ходе реальных переговоров.

Сейчас, когда мы выступаем здесь, более 30 представителей Департамента операций по поддержанию мира Организации Объединенных Наций проходят обучение в нашем учреждении в Южной Африке по курсу для старших руководителей миссий. Новое партнерство в интересах развития Африки (НЕПАД) поручило нам разработку и руководство процессом создания рамочного документа по постконфликтному восстановлению и в январе 2005 года соответствующий документ был нами подготовлен и представлен в НЕПАД.

Данные инициативы являются практическими примерами сотрудничества гражданского общества и правительственных и неправительственных структур в целях предотвращения конфликтов и мирного урегулирования споров.

Перехожу к одному из наиболее важных результатов процесса реформирования Организации Объединенных Наций: Комиссии по миростроительству. Ее создание и задачи как никогда актуальны для Бурунди — страны, где только недавно закончился конфликт, у которой имеются огромные трудности, которая располагает ограниченными ресурсами и которой приходится бороться за предоставление помощи со стороны доноров и неправительственных организаций (НПО). Сегодня с особой остротой ощущается необходимость в централизованной координации усилий в области развития с целью объединить все стороны в деле разработки вместе с правительством принимающих стран и местным населением программ постконфликтного восстановления и устойчивого развития. Однако такая Комиссия не будет жизнеспособной, если она не сможет мобилизовать максимально широкий круг соответствующих участников. Для этого к Комиссии должны иметь доступ все соответствующие стороны на местном, национальном, региональном и международном уровнях через посредство всех форумов Организации Объединенных Наций.

В оставшееся время я хотел бы подчеркнуть, что помимо нового партнерства миру необходим общий консенсус. Все опытные участники процесса регулирования конфликтов знают, что невозможно продвинуться вперед в деле разрешения конфликтов без достижения в первую очередь общего понимания сторонами в конфликте стоящих перед ними

проблем. При формировании нового партнерства нам необходимо достичь общего консенсуса в отношении характера, причин и проявления угроз в области безопасности, нависших над современным миром. При наличии такого общего понимания можно будет найти и общие решения.

В 1945 году мы объединились под эгидой этого высокого органа для того, чтобы обеспечить мир во всем мире. Сегодня, 60 лет спустя, мы не можем прийти в единому решению в отношении путей обеспечения международного мира. Мы не должны допустить, чтобы грядущие поколения сказали о нас, что во главе Организации Объединенных Наций стояли разделенные нации. Давайте же создадим новое партнерство и сформируем новый консенсус.

Председатель (говорит по-английски): Я предоставляю слово министру иностранных дел Дании Его Превосходительству г-ну Перу Стигу Мёллеру.

Г-н Мёллер (Дания) (говорит по-английски): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы выразить Вам признательность за созыв этого заседания и привлечение внимания Совета Безопасности к важной проблеме участия гражданского общества в предотвращении конфликтов и мирном разрешении споров. Я также хотел бы приветствовать участие представителей гражданского общества в сегодняшнем заседании и выразить удовлетворение по поводу того, о чем они нам сегодня рассказали.

Прежде всего я хотел бы отметить, что я полностью поддерживаю заявление, с которым позднее выступит представитель Соединенного Королевства от имени Европейского союза.

Наши подходы к процессам миростроительства и предотвращения конфликтов должны быть аналогичными. Если мы не сможем создать условия для обеспечения устойчивого мира, мы не сможем предотвратить возникновение новых конфликтов и возобновление старых. Поэтому наши усилия по созданию Комиссии по миростроительству весьма необходимы также и с точки зрения предотвращения конфликтов. Создание Комиссии по миростроительству позволит вселить надежду в тех, кто страдает от последствий вооруженных конфликтов. Это даст надежду организациям гражданского общества и отдельным лицам, неустанно прилагающим усилия к тому, чтобы их общества поднялись из пепла конфликтов. Согласно достигнутой на саммите до-

говоренности, мы должны обеспечить, чтобы этот новый орган начал свою работу не позднее конца этого года.

Роль гражданского общества в предотвращении конфликтов не только важна, но и незаменима. Я хотел бы в качестве примера привести несколько ситуаций, в которых мы не можем обойтись без гражданского общества.

Во-первых, прочное и долгосрочное решение проблемы обеспечения безопасности человека состоит в искоренении глубинных причин конфликтов. Для искоренения этих причин необходимо обеспечить привлечение гражданского общества на местном уровне. Диалог и сотрудничество с гражданским обществом является важным фактором в наших усилиях по достижению нашей главной цели: продолжения мирного развития демократических и плюралистических обществ.

Мы, в Дании, осознали решающую роль неправительственных организаций (НПО) в деле предотвращения конфликтов. В рамках нашей Африканской программы мира мы оказываем содействие усилиям гражданского общества в целях укрепления его важной роли в деле предотвращения местных конфликтов. Датские НПО играют активную и важную роль в осуществлении финансируемых Данией проектов во всем мире и тесно сотрудничают с местными НПО.

Во-вторых, одним из главных условий предотвращения конфликтов является раннее предупреждение. Для своевременного и адекватного принятия мер по предотвращению возникновения конфликтов важно располагать необходимыми знаниями и информацией. Раннее реагирование требует и раннего предупреждения.

Гражданское общество располагает прекрасными возможностями для выявления признаков потенциального конфликта на раннем этапе. Национальные и международные НПО, национальные организации, занимающиеся вопросами прав человека, женские организации и представители меньшинств и коренных народов — все это примеры представителей гражданского общества, которые обладают непосредственной информацией о росте напряженности в нестабильных обществах. Члены гражданского общества подают нам первый сигнал тревоги, и мы должны прислушиваться к нему и действовать в случае необходимости.

Наконец, гражданское общество нередко играет решающую роль в качестве посредников в деле обеспечения мира, а также местных партнеров в посреднических усилиях между сторонами в конфликте. В обществах, страдающих от этнической, политической и религиозной напряженности и недоверия, активное участие гражданского общества может содействовать предотвращению открытого конфликта и достижению примирения. Укрепление доверия между конфликтующими сторонами является основой строительства мира.

Мы являемся свидетелями того огромного влияния, которое зачастую оказывает деятельность НПО. Я хотел бы привести несколько примеров. На севере Уганды Дания поддерживает усилия организации «За спасение детей», направленные на создание благоприятных условий для мирного сосуществования и миростроительства. Эти усилия включают в себя создание клубов мира в школах и родительских групп поддержки в целях содействия предотвращению конфликтов и распространению мирных посланий детей с помощью средств массовой информации. Другим примером служит деятельность, связанная с разминированием. Одна датская НПО в Афганистане осуществляет программу, в рамках которой бывших комбатантов нанимают с целью оказания помощи при разминировании. Таким образом, они получают возможность зарабатывать себе на жизнь мирным путем, что значительно снижает вероятность их использования дестабилизирующими элементами.

Гражданское общество не может играть роль мирного посредника в вакууме. Гражданскому обществу необходима поддержка и понимание со стороны национальных правительств и международного сообщества, включая Совет Безопасности. Для нормальной деятельности представителей гражданского общества нам необходимо обеспечить обстановку безопасности; большое значение имеют также политическая и экономическая поддержка. Потенциал в области предотвращения конфликтов и миростроительства должен укрепляться посредством обеспечения дальнейшего обмена информацией, координации и взаимной помощи между правительствами и гражданским обществом. В этой связи деятельность Комиссии по миростроительству существенно выигрывает от участия гражданского общества.

Совет Безопасности несет главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности. Вместе с тем Совет Безопасности не может выполнять эти обязанности в одиночку. Как и гражданское общество, Совет не может выполнять свою важную роль в вакууме. Взаимозависимость и взаимосвязь между действиями Совета Безопасности в Нью-Йорке и деятельностью участников на местах, включая гражданское общество, требуют развития тесного диалога и сотрудничества.

Один из конкретных шагов состоит в создании координационных центров НПО в рамках комплексных миссий Организации Объединенных Наций. Мы должны рассматривать гражданское общество в качестве партнера и участника в процессе гражданского и военного планирования, а также в усилиях в области миростроительства. В целом мнение гражданского общества должно находить отражение в докладах Генерального секретаря Совету Безопасности о ходе операций, проводимых в соответствии с мандатом Совета.

Еще одна область — это разработка стратегий по предотвращению конфликтов. Совет должен находить новые пути создания рамок для осуществления сотрудничества с гражданским обществом. Мы могли бы — как это сделал сегодня Председатель — более широко использовать практику привлечения представителей гражданского общества к участию в наших открытых заседаниях или могли бы проводить традиционные неофициальные заседания с участием представителей НПО.

В заключение я хотел бы отметить, что диалог, обмен информацией и сотрудничество между государствами-членами и гражданским обществом в Нью-Йорке и, что более важно, на местах, являются существенным элементом в обеспечении того, чтобы мир и процветание не оставались мечтой, а стали реальностью.

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово министру по глобальным вопросам министерства иностранных дел Румынии Его Представительству г-ну Теодору Бакончи.

Г-н Бакончи (Румыния) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, моя делегация рада видеть Вас на посту Председателя Совета Безопасности. Должен сказать, что состоявшийся недавно в Совете под председательством Филиппин саммит

произвел на нас глубокое впечатление. Я хотел бы выразить Вам признательность за созыв своевременной и, надеюсь, плодотворной дискуссии по вопросу о роли гражданского общества, в частности неправительственных организаций (НПО), в оказании эффективного содействия деятельности Организации Объединенных Наций по предотвращению конфликтов и мирному разрешению споров в соответствии с положениями Устава Организации Объединенных Наций. Это очень обширная тема, поскольку она касается роли важных партнеров в миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций и Совета Безопасности. Тем не менее я буду краток, поскольку Румыния присоединяется к заявлению, с которым выступит представитель Великобритании от имени Европейского союза.

Подход международного сообщества к предотвращению конфликтов и урегулированию споров продолжает развиваться с учетом меняющейся природы угроз миру и безопасности в современном мире. За последние годы система Организации Объединенных Наций расширила свои потенциалы раннего обнаружения потенциально опасных ситуаций, предотвращения эскалации напряженности и содействия сторонам в регулировании и в конечном счете мирном разрешении их споров. Тем не менее даже сейчас, когда возможности Организации Объединенных Наций по анализу и планированию проявляются в полном объеме, обстановка на местах ясно показывает, что существует постоянная потребность в дальнейшем выявлении и изыскании дополнительных ресурсов.

Поэтому наши сегодняшние обсуждения представляются весьма полезными, ибо они заставляют глубже задуматься о необходимости наращивания потенциала, знаний, ресурсов и инструментария Организации Объединенных Наций для повышения результативности усилий по предотвращению конфликтов и мирному урегулированию споров. Признав и оценив непрерывно растущий вклад гражданского общества в эти процессы, мы должны изыскивать новые направления и возможности расширения его участия. Ценный вклад, который неправительственные организации (НПО) и организации гражданского общества вносят в работу Организации Объединенных Наций, неоднократно подчеркивался в этом зале; мы признали, что эти составляющие гражданского общества играют важ-

ную роль практически на всех этапах конфликта, а также в обеспечении надежности и устойчивости любых политических решений, призванных положить ему конец.

Эти организации принимают сейчас активное участие в предотвращении конфликтов, опираясь на такие преимущества, как владение ситуацией на местах и беспрепятственные контакты с их основными участниками. Как следствие, в некоторых случаях НПО и организации гражданского общества оказываются более эффективными в выявлении зарождающихся кризисов, что делает их бесценным ресурсом специализированной системы раннего обнаружения для работающих в этой области международных учреждений.

В иных случаях такие организации способны наиболее точно оценить опасность эскалации конкретного спора, а это всегда является одним из важнейших элементов в деле предотвращения еще не разразившегося конфликта. Кроме того, в отличие от международного вмешательства — непостоянного, временного и обрывочного — неизменное присутствие организаций гражданского общества обеспечивает возможности для налаживания долгосрочных отношений, что создает атмосферу доверия среди участников спора, а также открывает более надежные и устойчивые каналы для ведения диалога. Продолжительность их присутствия и, как следствие, повышенное доверие к ним дают организациям гражданского общества уникальную возможность иметь доступ к сторонам, участвующим в мирном урегулировании конфликтов и влиять на них, а также изыскивать новаторские пути и средства содействия этому процессу. Наконец, поскольку в основе большинства современных конфликтов лежат этнические или религиозные разногласия, нейтральные действующие силы, такие, как многоэтнические и межрелигиозные организации гражданского общества, имеют все возможности для того, чтобы преодолевать межобщинные распри и способствовать взаимопониманию между религиозными и этническими компонентами общества.

Учитывая потенциал знаний и интуитивного понимания субъектов гражданского общества, необходимо обращать особое внимание на совершенствование и развитие сотрудничества между системой Организации Объединенных Наций и организациями гражданского общества, с тем чтобы деятельность, связанную с предотвращением конфлик-

тов и мирным урегулированием споров, можно было сделать более устойчивой и эффективной с точки зрения затрат. Деятельность по предотвращению конфликтов характеризуется рядом условий, таких, как участие, расширение прав и возможностей и национальная ответственность, что позволяет своевременно, еще до того, как спор перерастет в конфликт, принимать ответные меры. Международное сообщество должно содействовать развитию таких политических процессов на местах, в которых гражданское общество разделяет ответственность за предотвращение конфликтов с международным сообществом и местными властями.

Следует всячески содействовать и способствовать диалогу между субъектами гражданского общества, обеспечивая конструктивный обмен мнениями, питательную среду для преобразований, создавая консенсус и претворяя политические решения в жизнь. В странах, где общины не доверяют друг другу или где конфликт привел к разрушению общественных структур, особенно остро ощущается потребность в изучении всех эффективных моделей предотвращения конфликтов и урегулирования споров при участии общества, включая, по мере необходимости, активизацию сотрудничества между организациями гражданского общества и системой Организации Объединенных Наций и ее соответствующими механизмами и партнерами.

В этой связи я хотел бы осветить роль средств массовой информации. Предоставляя возможность высказаться перед аудиторией всем людям, в том числе и особенно бедным, маргиналам и представителям меньшинств, они могут внести важный вклад в борьбу с неравенством, коррупцией, напряженностью на этнической почве и нарушениями прав человека, которые являются коренными причинами стольких конфликтов. Ввиду резкого увеличения числа журналистов и сотрудников необходимых служб поддержки, погибших при исполнении своих профессиональных обязанностей в конфликтных или постконфликтных ситуациях, мы должны также более тщательно рассмотреть необходимость поощрения и обеспечения свободы слова и выражения мнения, а также основных принципов международного гуманитарного права.

В пятницу мы стали свидетелями принятия итогового документа пленарного заседания Генеральной Ассамблеи высокого уровня в сентябре 2005 года. Мы высоко ценим признание позитивно-

го вклада гражданского общества, в том числе неправительственных организаций, в усилия по содействию осуществлению программ в области развития и прав человека, которые в конечном итоге являются ключевыми факторами в предотвращении конфликтов, а также признание важности их постоянного взаимодействия с правительствами, Организацией Объединенных Наций и другими международными организациями.

Вклад гражданского общества в предотвращение и регулирование конфликтов также является важным уроком, который мы извлекли из процесса расширения сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями. Такое понимание многосторонности позволит выявлять более подходящие направления и механизмы сотрудничества, которые дадут нам возможность эффективнее решать наши общие задачи.

Г-н Валинакис (Греция) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте поблагодарить Вас за созыв этого заседания, посвященного исключительно важному и своевременно поставленному вопросу. Я хотел бы также выразить признательность за представленный нам весьма полезный концептуальный документ. Греция полностью присоединяется к заявлению, с которым выступит позднее представитель Великобритании от имени Европейского союза.

Основой мандата Организации Объединенных Наций является предотвращение острых конфликтов. За последние несколько лет было предпринято немало усилий по повышению эффективности Организации в этой области и переходу от «культуры реагирования» к «культуре предотвращения».

В представленном в 2001 году докладе Генерального секретаря о предотвращении вооруженных конфликтов деятельность по предотвращению конфликтов отведена важная роль в повестке дня Организации Объединенных Наций и отмечена ее важность для обеспечения прочного мира и безопасности. В этом же докладе и в резолюции Совета Безопасности 1366 (2001) однозначно признается, что неправительственные организации (НПО) и гражданское общество играют важную вспомогательную роль в предпринимаемых на национальном уровне усилиях по предотвращению конфликтов.

Кроме того, мы были также свидетелями активизации деятельности Совета Безопасности в об-

ласти предотвращения конфликтов и более тесного взаимодействия с гражданским обществом на этом направлении. Это нашло выражение в направлении его различных миссий по установлению фактов и укреплению доверия в районы потенциальных вооруженных конфликтов. Совет также получает и рассматривает значительное количество докладов, содержащих представленную НПО информацию, касающуюся ситуаций, чреватых угрозой политической стабильности и благополучию государств.

За последнее время были проведены важные конференции, и предложенные рекомендации могут значительно продвинуть процесс вперед.

Предотвращение конфликтов — это сложная и комплексная деятельность, которая требует участия многих субъектов. Сегодня задачи предотвращения конфликтов стоят не только перед национальными правительствами и Организацией Объединенных Наций, но и перед гражданским обществом, в частности, НПО, частным сектором и учреждениями, работающими в области развития.

Сложилось общее понимание того, что большинство современных внутренних конфликтов вызваны в основном слабым управлением, отсутствием демократических институтов, крупномасштабными нарушениями прав человека, недостаточным социально-экономическим развитием, систематической дискриминацией по этническому признаку, историей конфликтов и их региональным контекстом.

Мы считаем, что гражданское общество может играть решающую роль в предотвращении конфликтов, проводя независимую оценку конкретной ситуации, устраняя коренные причины конфликтов на раннем этапе, информируя людей об ужасах войны, повышая осведомленность общества в этих вопросах и таким образом мобилизуя политические волю и усилия. Кроме того, благодаря своей гибкости, широким контактам с людьми и приверженности международные и местные НПО могут быстро реагировать на первые признаки напряженности, способной перерасти в насильственный конфликт. НПО могут также служить постоянной платформой для проведения обсуждений и инструментом действия и, таким образом, обеспечивать более эффективные меры реагирования и подотчетность.

Гражданское общество и НПО дополняют усилия Организации Объединенных Наций. Фактически, во многих проводящихся в настоящее время

многоцелевых операциях по поддержанию мира гражданские и военные механизмы усиливают друг друга и играют важную роль в деле обеспечения прочного мира и развития. На постконфликтном этапе гражданское общество принимает участие во многих видах деятельности, таких как, содействие осуществлению прав человека, обеспечению правопорядка, демократизации, упрочению мира и примирению, разоружению и реинтеграции бывших комбатантов, а также обеспечению обучения, подготовки и проведению исследований в области гражданского просвещения.

Гражданское общество и НПО могут играть важную роль в демократическом процессе и в деле укрепления прочного мира и стабильности, однако их потенциал, в частности, на местном уровне, незначителен. На наш взгляд, этот потенциал следует наращивать и развивать. В этой связи необходимы более тесное и эффективное сотрудничество и координация усилий с Организацией Объединенных Наций и с региональными и субрегиональными организациями.

Кроме того, необходимо, чтобы Организация Объединенных Наций в большей степени учитывала мнения и использовала специальные знания этих важных структур при разработке директивных мер по предупреждению конфликтов. Совет Безопасности, в частности, должен быть информирован об этих мнениях на основе докладов о потенциально конфликтных ситуациях. Совет должен также принимать во внимание мнение местных субъектов во время своих посещений районов потенциального конфликта. Заседания по формуле Арриа являются особенно полезными инструментами, поскольку дают Совету Безопасности возможность получить независимую информацию относительно ситуации, которая потенциально может привести к дестабилизации в той или иной стране. Такие заседания побуждали членов Совета придти к мнению о необходимости превентивных действий. Мы решительно поддерживаем идею продолжения в будущем такой практики.

В заключение я хотел бы заявить о том, что моя страна полностью поддерживает любую деятельность этой Организации по предупреждению конфликтов. Вместе с тем мы считаем, что будущая стратегия Организации Объединенных Наций в этой области должна строиться на участии в этом процессе главным образом местных субъектов и на-

ращивании их потенциала в деле предотвращения и разрешения местных конфликтов. Прочный мир возможен лишь в том случае, если надлежащим образом будут учитываться потребности людей, а их мнение и голос будут услышаны.

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово заместителю министра иностранных дел и международного сотрудничества Объединенной Республики Танзания Его Превосходительству г-ну Абдулкадери Шарифу.

Г-н Шариф (Объединенная Республика Танзания) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить министра иностранных дел Филиппин за созыв этого важного заседания. Хотел бы также поблагодарить г-на Пола ван Тонгерена, г-на Андреа Бартоли и г-на Васу Гундена за их обстоятельные заявления.

Мы считаем тему сегодняшней дискуссии полезной и имеющей непосредственное отношение к теме, обсуждавшейся на саммите Совета Безопасности на прошлой неделе. В то время, как саммит был посвящен роли государств и межправительственных институтов в предотвращении и разрешении конфликтов, сегодняшняя тема, посвященная роли гражданского общества в рамках тех же усилий, является необходимым дополнением.

В эпоху терроризма основными жертвами современных конфликтов и войн являются обычные граждане — мужчины, женщины и дети. По этой причине гражданское общество должно приложить все усилия для предотвращения конфликтов, поскольку в каждом обществе именно они оказываются в непосредственном выигрыше, когда восстанавливаются мир и безопасность. Роль и эффективность гражданского общества в предотвращении конфликтов и укреплении мира и безопасности возрастает в зависимости от того, в какой степени в этом обществе обеспечиваются гражданские свободы: насколько свобода слова и ассоциаций может формировать общественное мнение и влиять на него, насколько позволяет участвовать в политической деятельности, связанной с вопросами конфликтов, мира и безопасности, на национальном и международном уровнях.

В демократическом обществе вопросы предотвращения конфликтов должны стоять в центре внимания национальных парламентов. Граждане и их организации — это избиратели, которым подотчет-

ны законодатели. Гражданское общество как отдельные граждане, так и общинные организации при поддержке средств массовой информации занимают стратегически важное положение с точки зрения оказания влияния на политику и решения, касающиеся конфликтов и мира, и могут воздействовать на правительство, убеждая или принуждая правительства принимать своевременные надлежащие меры во избежание надвигающегося конфликта. В этом плане правительства должны выступать в качестве партнеров с гражданским обществом в предотвращении конфликтов.

Организации гражданского общества, в частности такие институты, как университеты, научно-исследовательские центры, средства массовой информации и группы по правам человека должны быть в числе первых, кто должен распознавать системные проблемы и напряженность в обществе, могущие стать первопричиной насильственного конфликта. Первые сигналы о надвигающемся кризисе нередко поступали именно от гражданского общества. Эти организации должны проявлять бдительность и призывать к принятию на раннем этапе политических мер на национальном, региональном и международном уровнях в целях ослабления напряженности и разрешения проблем, могущих перерасти в насильственные конфликты и войны. Эта роль требует от организаций наращивания потенциала, создания сетей взаимодействия с организациями гражданского общества, имеющими другие мандаты.

Организации гражданского общества играют решающую роль в деле сокращения масштабов и урегулирования конфликтов между группами и нациями путем поддержания неофициальных контактов, способствующих росту взаимопонимания. Они оказались полезными в усилиях по снижению напряженности, ослаблению раздражения, страха и снятию недопонимания между конфликтующими сторонами. Они также смогли оказать содействие в подготовке основы для переговоров в более официальном формате. Их следует поощрять к использованию своих специальных знаний, опыта и ресурсов при оказании содействия конфликтующим сторонам в урегулировании разногласий и в их стремлении к примирению. Преимущество организаций гражданского общества состоит в том, что они являются неформальными организациями и могут не проявлять излишней политической сдержанности,

что позволяет им предпринимать решительные действия в критической ситуации, однако вместе с тем они должны сохранять конструктивный и ответственный подход.

В то же время мы должны проявлять бдительность и без колебаний принимать превентивные меры в отношении тех слоев гражданского общества, которые преднамеренно занимаются пропагандой, подстрекательством и разжиганием конфликтов. Только на прошлой неделе мы вынуждены были принять решение по делу о подстрекательстве к терроризму. Мы еще не забыли злобную пропаганду идеологии геноцида в Руанде, которую передавала радиостанция «Миль Коллин», и мы стараемся сдерживать подстрекательские выступления в средствах массовой информации Кот-д'Ивуара в целях спасения осуществляемого там мирного процесса.

Признавая позитивный вклад организаций гражданского общества в дело предотвращения и разрешения конфликтов, наш практический опыт, приобретенный нами в районе Великих озер Африки, научил нас, что географическая близость имеет большое значение, когда речь идет о превентивных мерах. Наша конкретная рекомендация заключается в том, что организации гражданских обществ, ближайших к району конфликта, должны играть активную роль и проявлять инициативу, побуждая правительства к принятию мер по предотвращению и разрешению конфликта. Другие неправительственные организации за пределами района конфликта должны играть дополняющую роль.

Согласно резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности роль женских организаций в урегулировании конфликтов в районе Великих озер была эффективной и заслуживает признания. В настоящее время женские организации играют активную роль в подготовке к следующему саммиту в районе Великих озер в Найроби в конце текущего года.

Позвольте мне в заключение подчеркнуть важное значение партнерств в деле предотвращения и разрешения конфликтов. Нам необходимо налаживать эффективные партнерские отношения между государствами и организациями гражданского общества с тем чтобы они могли в равной мере служить основой в деле предотвращения и разрешения конфликтов. Нам также необходимо наладить надежное партнерское сотрудничество между государствами, гражданским обществом, регио-

нальными организациями и системой Организации Объединенных Наций, что будет способствовать устоянию мира во всем мире.

И наконец, мы должны добиться содержательного партнерства между национальными, региональными и международными организациями гражданского общества, включая Организацию Объединенных Наций, на всех уровнях. Совет Безопасности должен принимать больше более взвешенных решений при участии гражданского общества, хорошим примером чему могут послужить отношения в рамках формулы Арриаса.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово предоставляется Министру иностранных дел Словацкой Республики Его Превосходительству г-ну Эдуарду Кукану.

Г-н Кукан (Словацкая Республика) (*говорит по-английски*): Словакия одобряет и ценит усилия Филиппин в качестве Председателя Совета Безопасности, и то, что они взяли в свои руки инициативу в сегодняшних тематических прениях. Мы недовольны той ролью, которая отводится неправительственным организациям (НПО) в деле предотвращения конфликтов и хотели бы поделиться некоторыми своими наблюдениями, почерпнутыми из нашей национальной практики, из нашего собственного опыта.

Мы считаем очень разумным и целесообразным стремление Совета Безопасности протянуть руку помощи в деле предотвращения и урегулирования конфликтов Глобальному партнерству за предотвращение вооруженных конфликтов, единой глобальной программе исследований, консультаций и обсуждений, а также тысячам других малочисленных активистов в тех местах, где разгораются или полыхают конфликты. По этой же причине мы должны поддерживать выводы ряда мероприятий, организованных Департаментом общественной информации Организации Объединенных Наций совместно с НПО.

У граждан стран Центральной Европы в 1990-х годах была возможность убедиться в том, насколько влиятельным может быть гражданское общество. Гражданское общество предложило им путь мирного разрешения оставшихся в наследство от прошлого межэтнических конфликтов и ускорило перемены политического характера. В Словакии хорошо помнят время, когда из-за внутривосточной

обстановки ее едва ли причисляли к международному демократическому сообществу. Именно в то время началось сотрудничество между демократическими силами и их единомышленниками из числа организаций гражданского общества. И именно благодаря такому особому пути словацкие НПО приобрели определенный багаж практических знаний, навыков и опыта, которые могут считаться своего рода ноу-хау в том, что касается гражданского общества.

Сегодня сотрудничество между словацкими дипломатами и НПО нашло широкое применение в нескольких областях, таких, как внутренняя и внешняя политика, официальная помощь в целях развития и процессы демократизации в странах Центральной и Восточной Европы. Такое участие НПО помогает избежать угрозы конфликта и дестабилизации в регионе в целом.

Это систематическое сотрудничество было начато в конце 1990-х годов. Это было время, когда самые кровавые конфликты в Европе со времен второй мировой войны, разгоревшиеся на территории бывшей Югославии, близились к своему разрешению. В моей стране был начат так называемый братиславский процесс, участниками которого стали, наряду с представителями демократических сил бывшей Югославии, различные НПО Словацкой Республики и бывшей Югославии. Братиславский процесс внес свой вклад в мирные политические перемены в Белграде и падение режима Слободана Милошевича.

За последние несколько лет организации гражданского общества Центральной и Восточной Европы, несомненно, продемонстрировали свои возможности в качестве средства мирного предотвращения конфликтов на основе толерантности. Я прекрасно помню то стремление избежать насилия, которое проявили молодежные движения и ряд украинских НПО во время недавней так называемой «оранжевой революции».

И, наконец, мы считаем, что перед лицом вызовов и угроз двадцать первого века Организация Объединенных Наций должна более эффективно предотвращать региональные и местные конфликты. Для того чтобы дать ей эту возможность, было бы крайне полезно — и мы убеждены в этом — постоянно поддерживать эффективный диалог с сектором НПО — сектором, который мог бы отважно

действовать в центрах конфликтов. В особенности это относится к предотвращению конфликтов и постконфликтному периоду, поскольку действия НПО во время конфликта ограничены по объективным причинам во всем, возможно, за исключением лишь оказания гуманитарной помощи.

Поэтому я призываю всех следовать лозунгу: «Сотрудничество приветствуется», в том числе и в том, что касается участия НПО в деле предотвращения конфликтов. Давайте соединим общие цели и различные способы их достижения — это принесет пользу всем.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово предоставляется Министру иностранных дел Перу Его Превосходительству г-ну Оскару Мауртуа де Романья.

Г-н Мауртуа (Перу) (*говорит по-испански*): Г-н Министр иностранных дел, позвольте поздравить Вас с тем, насколько успешно выполняют Филиппины функции Председателя Совета Безопасности, и в том числе с их инициативой по обсуждению роли гражданского общества в деле предотвращения конфликтов и мирного урегулирования споров.

За последние десять лет характер конфликтов претерпел значительные изменения. Мы сталкиваемся уже не с конфликтами между национальными государствами, а, скорее, с вооруженными конфликтами внутри государств. С момента падения Берлинской стены вспыхнуло или разгорелось с новой силой более 33 гражданских конфликта, унесших жизни почти 5 миллионов человек, сделавших беженцами 17 миллионов человек и повлекших за собой серьезные гуманитарные кризисы. Сегодня несколько таких внутренних конфликтов составляют большую часть повестки дня Совета Безопасности и потребовали развертывания сложных операций по поддержанию мира.

По мнению Перу, гражданское общество, то есть организованные неправительственные общественные субъекты, такие, как НПО, союзы, деловые объединения, группы ученых, студентов, религиозные группы и другие, играют принципиально важную роль как в деле предотвращения внутренних вооруженных конфликтов, так и в содействии поддержанию мира и национальным усилиям по постконфликтному восстановлению. Необходимость в гражданском обществе, чьей первоочередной зада-

чей было бы предотвращение вооруженных конфликтов, остается вне всякого сомнения.

Поскольку данные прения ограничиваются предотвращением конфликтов и ролью гражданского общества, я хотел бы сосредоточиться на трех аспектах: во-первых, на условиях, приводящих к возникновению конфликтов, во-вторых, на деятельности гражданского общества по предотвращению конфликтов, и, наконец, на явлениях, представляющих угрозу коллективной безопасности.

Как уже говорили участники состоявшегося Пленарного заседания Генеральной Ассамблеи высокого уровня, безопасность, развитие, соблюдение прав человека равно важны для предотвращения конфликтов, иными словами, именно нестабильные условия жизни, социальная изоляция большинства населения, особенно в странах с самыми низкими показателями развития человека, представляют угрозу безопасности и служат коренными причинами большей части тех конфликтов, с которыми мы сталкиваемся в настоящее время. И неслучайно большая часть этих конфликтов разгорелась на африканском континенте.

Поэтому мы считаем крайне позитивной резолюцию 1625 (2005) Совета Безопасности от 14 сентября, в которой подчеркивается необходимость принятия стратегии по предотвращению конфликтов, учитывающей основные причины возникновения конфликтов и уделяющей особое внимание созданию превентивных потенциалов в Африке.

Разработка политики в области развития, включая создание собственных национальных потенциалов, является главной превентивной мерой, необходимой для этих стран. Поэтому нам нужно новое многостороннее партнерство в интересах коллективного поддержания мира и безопасности, охватывающее такие различные факторы, с которыми сталкиваются развивающиеся страны, как среди прочего образование, здравоохранение, торговля, инвестиции, технология и внешняя задолженность.

Существуют различные каналы, по которым гражданское общество может и должно вносить вклад в предотвращение конфликтов, в урегулирование ситуаций, которые могут перерасти в насильственные, и в изменение условий, которые порождают такие ситуации.

Гражданское общество обязано предупреждать о ситуациях, чреватых политическим насилием. Оно должно отстаивать гражданские свободы, свободу выражения и выступать за создание легитимных и демократических институтов, обеспечивающих правопорядок и благое управление. Оно должно следить за тем, насколько транспарентны органы государственного управления в расходовании нередко скудных ресурсов. Оно должно вести бескомпромиссную борьбу с коррупцией и должно быть активной частью борьбы с незаконным оборотом стрелкового оружия и легких вооружений, а также с транснациональной организованной преступностью.

Гражданское общество должно также искать альтернативу научно-техническому прогрессу в интересах оптимального использования природных ресурсов. Оно должно поддерживать превентивную дипломатию и посреднические усилия, включая мирное урегулирование конфликтов, если ему будут поручены такие задачи. Действуя через местные и международные неправительственные организации, гражданское общество призвано также играть активную роль в содействии мобилизации ресурсов международного сообщества и, среди прочего, в обеспечении оптимального использования международного сотрудничества.

В конечном счете, когда гражданское общество не вносит вклада в предотвращение конфликтов, когда его потенциал остается невостребованным или когда его голос замалчивается, оно может столкнуться с проблемой конфронтации и поляризации, что ведет к насилию, когда рвется сама ткань общества, которое оно представляет и в рамках которого действует. Если гражданское общество будет лишено поля деятельности, то существенно возрастет опасность эскалации насилия. Именно поэтому важно, чтобы Организация Объединенных Наций, в частности Совет Безопасности, Экономический и Социальный Совет и Комиссия по миростроительству, которую планируется создать, поддерживали контакты с гражданским обществом в интересах не только урегулирования конфликтов и создания основы национального восстановления слабых государств, но и предотвращения таких конфликтов.

Поэтому необходимо создать ряд действующих механизмов, с тем, чтобы эти органы продолжали получать информацию о состоянии гражданского общества из других источников, а не только в

рамках диалога с правительством, включая контакты с такими престижными НПО, как организации «Врачи без границ», «Кэр Интернэшнл» и «Международная амнистия», и, главное, с национальным гражданским обществом, с местными НПО, которые являются частью общества, где возникают насильственные конфликты.

К сожалению, в заключительном документе Пленарного заседания высокого уровня не был сделан достаточный упор на предотвращение конфликтов. Поэтому необходимо поощрять мобилизацию гражданского общества на предотвращение конфликтов. Речь идет не просто о том, как избежать насильственных конфликтов, которые усугубляют нищету и слабое развитие, приводят к перемещению миллионов людей, ведут к разрушению собственности и инфраструктуры и оставляют трудно заживающие социальные шрамы. Это в большей степени гуманитарная и, разумеется, экономическая проблема. Это вопрос предоставления ресурсов, предназначенных для развития обществ, с тем чтобы впоследствии не пришлось направлять эти ресурсы на проведение дорогостоящих военных операций и на огромные усилия по восстановлению, которые не всегда бывают успешными.

В заключение я хочу упомянуть некоторые области потенциальных конфликтов, к которым ряд секторов гражданского общества неоднократно привлекал внимание государств. Одной из таких областей является ухудшение окружающей среды, которое усугубляет разрушительный потенциал стихийных бедствий и в ряде случаев даже приводит к подобным бедствиям. Еще одним примером является нехватка таких природных ресурсов, как вода. Перу — страна огромного многообразия, в топографии которой есть и океан, и засушливые районы, и Анды, и Амазонка, — очень обеспокоена такими выводами, основывающимися на исследованиях, база которых не должна быть скрытой или размытой, она должна быть расширена и углублена.

В докладе Группы высокого уровня по угрозам, вызовам и переменам (A/59/565), говорится о том, что ухудшение окружающей среды и разрушительная природа стихийных бедствий представляют собой угрозу глобальной безопасности. Поэтому при поддержке гражданского общества мы должны продолжать осуществлять стратегию, основывающуюся на совместном видении устойчивого развития, с уделением должного внимания трем измере-

ниям — экономическому, социальному и экологическому.

По прошествии более двух десятилетий Перу стремится вновь получить возможность работать в Совете Безопасности в январе следующего года. Если это произойдет, то Перу сделает проблемы, о которых я говорил, и роль гражданского общества важными элементами нашего подхода к сложным ситуациям, стоящим на повестке дня этого высокого Совета.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел Швейцарии Ее Превосходительству г-же Мишлин Кальми-Рей.

Г-жа Кальми-Рей (Швейцария) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, прежде всего позвольте поблагодарить Вас за созыв этого заседания. Швейцария — как сопредседатель Группы друзей по вопросам предотвращения конфликтов — особо заинтересована в обсуждении этой важной темы.

Гражданское общество — будь то на местном или на международном уровне — имеет все возможности для того, чтобы раньше других предупреждать о возникающих кризисах; анализировать социальные и культурные корни конфликта; расширять круг вопросов, охватываемых мирным соглашением, с тем чтобы в большей степени отразить полный объем обеспокоенности людей; получать доступ к воинствующим группировкам, когда официальные лица сталкиваются с практическими или политическими трудностями; предотвращать, рассматривать и урегулировать разногласия на уровне общин; выступать за уважение международных прав человека и гуманитарных стандартов всеми государственными и негосударственными образованиями; и содействовать социальному и политическому примирению после вспышек насилия.

Привлечение гражданского общества полезно не только для разработки мирного соглашения; оно также открывает путь для обеспечения успешного осуществления соглашения. Мирное урегулирование получает большую легитимность и больший вес, если оно коренится в самих обществах и отражает потребности различных слоев населения.

В этом контексте возникают два важных вопроса. Во-первых, на институциональном уровне:

как укрепить сотрудничество между Советом Безопасности и организациями гражданского общества? Во-вторых, на политическом уровне: как лучше интегрировать вклад гражданского общества в усилия, направленные на установление мира и миростроительство?

Что касается институционального уровня, то я твердо убеждена, что недавно принятое государствами-членами решение о создании Комиссии по миростроительству дает нам уникальную возможность обеспечить более активное участие гражданского общества в предотвращении конфликтов и в миростроительстве. Швейцария предлагает включить в работу Комиссии представителей главных органов Организации Объединенных Наций. В частности, думаю, было бы полезным подключить к этой работе председателя Группы по вопросам развития Организации Объединенных Наций, Управление по координации гуманитарной деятельности и/или Верховного комиссара по правам человека. Эти три подразделения Организации Объединенных Наций уже имеют большой опыт в организации сотрудничества с гражданским обществом. Кроме того, мы предлагаем, чтобы в случае необходимости Комиссия по миростроительству напрямую привлекала к работе представителей гражданского общества, академических кругов или частного сектора. Поэтому, по нашему мнению, вместо того, чтобы создавать дополнительные учрежденческие рамки сотрудничества с гражданским обществом, мы должны наделить Комиссию по миростроительству мандатом, предполагающим привлечение к этой работе всех соответствующих действующих лиц, включая гражданское общество.

В более общем плане мне представляется важным, что Совет Безопасности наладил подлинное партнерство с Экономическим и Социальным Советом, который имеет дополнительный опыт и имеет крепкие связи с гражданским обществом. Новая Комиссия по миростроительству могла бы обеспечить рамки для укрепления такого сотрудничества между Советом и Экономическим и Социальным Советом.

На политическом уровне Швейцария приветствует тот факт, что Совет Безопасности уделяет все больше внимания примирению и постконфликтному восстановлению. Я хотела бы призвать Совет продолжить изучение вопроса о том, как гражданское общество может лучше содействовать этим

усилиям. Это могло бы быть сделано, например, путем систематического изучения роли гражданского общества в прошлом и его потенциальной роли в мирных процессах при разработке операций в поддержку мира и систематическом применении принципов резолюции 1325 (2000) при оценке миссий в поддержку мира.

Женщины и девочки оказываются особенно затронутыми вооруженными конфликтами. Поэтому я придаю самое большое значение равноправному участию женщин в процессах мирного урегулирования и постконфликтного восстановления. Прочных мирных соглашений можно достичь лишь в том случае, если все население будет участвовать в их разработке. Резолюция 1325 (2000) представляет собой важную веху на этом пути, и мы должны продолжать усилия по преобразованию ее в конкретные действия, в частности, путем поддержки деятельности женских организаций на службе мира.

Организация Объединенных Наций должна служить примером привлечения гражданского общества к усилиям по предотвращению конфликтов и миростроительству. Уже существующие партнерские отношения между Организацией Объединенных Наций и независимыми учреждениями могут обеспечивать полезные средства для развития такого участия гражданского общества. Швейцария поддерживает ряд институтов, которые имеют прочные связи с Организацией Объединенных Наций, такие, как Женевский международный центр по гуманитарному разминированию, Женевский центр по вопросам политики в области безопасности, Центр демократического контроля за вооруженными силами, Гарвардская программа по гуманитарной политике и изучению конфликтов, «Смол армс сервей» и Международный проект по изучению обществ, истерзанных войной.

Моя страна также активно поддерживает такую гражданскую инициативу по содействию миру, как Женевская инициатива, которая возникла внутри израильского и палестинского гражданских обществ. Эта инициатива, которая полностью соответствует и дополняет третий этап «дорожной карты» «четверки», предлагает всеобъемлющую и реалистичную модель соглашения об окончательном статусе, которая учитывает жизненно важные интересы и чаяния как израильтян, так и палестинцев.

В заключение я хотела бы напомнить о том, что Швейцария имеет богатый опыт сотрудничества с организациями гражданского общества. Мы намерены и впредь прилагать усилия по активизации участия гражданского общества в усилиях по предотвращению и урегулированию конфликтов, а также миростроительства.

Сэр Эмир Джоунз Парри (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени Европейского союза (ЕС) и 12 стран, которые присоединяются к этому заявлению.

Г-н Председатель, позвольте мне прежде всего поблагодарить Вас за организацию этой дискуссии. Я благодарю также помощника Генерального секретаря Каломоха и наших коллег из гражданского общества — г-на ван Тонгерена, г-на Бартоли и г-на Гундена — за их вклад в нашу дискуссии. Хорошо, что нам довелось заслушать эти заявления до своего выступления.

У Европейского союза есть основания для того, чтобы быть признательным гражданскому обществу за ту роль, которую оно играет в течение последних двух десятилетий, внося вклад в предотвращение насильственных конфликтов и в миростроительство во всем мире, в том числе по соседству с Европейским союзом. Мы признаем вклад, который гражданское общество вносит в укрепление демократии и поощрение прав человека как в отдельных государствах, так и на глобальном уровне. Гражданское общество играет одну из главных ролей на всех этапах конфликта.

Давайте будем откровенны: у членов Совета есть различные мнения в отношении легитимности некоторых организаций гражданского общества и роли, которую таким организациям следует разрешать играть по сравнению с ролью правительства. Европейский союз считает, что всем государствам — членам Организации Объединенных Наций следует признать законное право гражданского общества выражать точки зрения, выносить рекомендации, высказывать обеспокоенность и несогласие с правительствами, даже если временами это может быть трудным процессом. Именно на основе такого подлинного диалога укрепляется демократия и правительства могут лучше удовлетворять потребности своего населения.

Нам следует обеспечить — в период после саммита, — чтобы все мы делали больше для предотвращения конфликтов. В этой связи сама Организация Объединенных Наций должна быть намного более активной. Правительства и гражданское общество должны работать в тесном контакте с целью уменьшения угроз вспышки насильственных конфликтов. Международные и региональные организации должны также целенаправленно сотрудничать с гражданским обществом, если они действительно стремятся к эффективности при рассмотрении и регулировании конфликтами. Преследуя эту цель, ЕС решительно поддерживает многие рекомендации доклада Кардозу по вопросам отношений между Организацией Объединенных Наций и гражданским обществом, опубликованного год назад.

Знание местным гражданским обществом проблем, которые могут привести к конфликтам, может быть полезным для системы раннего предупреждения. Например, гражданское общество может привлечь внимание к нарушениям прав человека, которые часто могут служить ранним предупреждением о назревающем конфликте. ЕС считает, что новый Совет по правам человека должен иметь четкие средства для взаимодействия с гражданским обществом и что Верховный комиссар по правам человека должен продолжать сотрудничать с гражданским обществом на регулярной основе.

Взаимодействие между гражданским обществом и международным сообществом жизненно важно, если мы действительно намерены выполнить свое обязательство по защите населения от геноцида, военных преступлений, этнической чистки и преступлений против человечности, как было признано впервые на саммите, состоявшемся на прошлой неделе. Гражданское общество может также помочь смягчить враждебность и начать усилия по восстановлению доверия между различными группами населения, которые могли бы, в противном случае, прибегнуть к боевым действиям. В частности, роль женщин в предотвращении и урегулировании конфликтов, как мы только что слышали, жизненно важна для восстановления мира после конфликта, как подчеркнуто в резолюции 1325 (2000).

ЕС, со своей стороны, предоставляет значительные ресурсы для поддержки роли гражданского общества в усилиях по предотвращению и урегулированию конфликтов и постконфликтному миро-

строительству. В Судане Европейский центр управления политикой развития при поддержке международной неправительственной организации «Сейф уорлд» способствовал укреплению потенциала гражданского общества в контексте его участия как в политическом диалоге, так и в разработке программы в области развития. В Непале в течение последних трех лет Европейская инициатива в поддержку демократии и прав человека осуществляет микро-проекты по расширению прав и обеспечению возможностей и просвещению в области прав человека.

ЕС осуществляет долговременную программу укрепления доверия в Грузии, направленную на укрепление потенциала среди неправительственных организаций (НПО), занимающихся миростроительством. Мы также работаем в тесном контакте со многими международными и национальными НПО в процессе разработки стратегии предотвращения конфликтов и думаем над тем, что делать в отношении нестабильных государств.

Я хотел бы сказать несколько слов о первой Глобальной конференции по вопросу о роли гражданского общества в предотвращении конфликтов и миростроительстве, о которой уже говорил нам г-н ван Тонгерен. Конференция провозгласила принципы для привлечения гражданского общества к работе в этой области и согласовала обширную программу действий. Мы особо поддерживаем рекомендацию Конференции относительно создания структурного механизма для консультаций с гражданским обществом и новой Комиссии по миростроительству. Как три представителя гражданского общества и многие другие ораторы, Европейский союз считает, что надлежащее взаимодействие между гражданским обществом и Комиссией по миростроительству обеспечит Комиссии возможности лучше выполнять свою работу. Нам нужно извлекать пользу из опыта и подходов тех, кто работает на переднем крае. Мы также согласны с тем, что Комиссия по миростроительству могла в надлежащее время сыграть свою собственную роль в поддержке государств, по их просьбе, когда они находятся на грани сползания в конфликт или его возобновления.

Документ, распространенный в качестве «пищи для размышлений» на этом заседании, затронул вопрос о сотрудничестве между Советом Безопас-

ности и гражданским обществом в разработке стратегий предотвращения конфликта.

Когда миссии Совета Безопасности посещают те регионы, в которых существует опасность конфликта, они должны находить время для встреч с представителями местного гражданского общества, как это было в ходе миссий Совета в Африку в течение последних двух лет.

По нашему мнению, Совет Безопасности должен также продолжать проводить обсуждения с гражданским обществом здесь, в Нью-Йорке. Чрезвычайно полезными для достижения этой цели являются заседания по формуле Арриа. Эти заседания обеспечивают Совет надежной и независимой информацией о положении на местах в конкретном очаге напряженности и зачастую дают новые идеи для возможных резолюций.

В дополнение к заседаниям по формуле Арриа Совет должен также обдумать вопрос о приглашении представителей гражданского общества, для того чтобы они выступали в ходе его обсуждений. Мы должны чаще их проводить.

В заключение я хотел бы вновь заявить о заинтересованности Европейского союза в укреплении диалога между Советом Безопасности и гражданским обществом. Давайте наберемся смелости, чтобы выслушать точки зрения по всему спектру мнений, поскольку благодаря этому диалогу мы сможем усовершенствовать проводимый политический курс и повысить возможности повышения его эффективности. Мы все заинтересованы в предотвращении конфликта, и гражданское общество может внести и вносит в эти усилия исключительно важный вклад. Мы должны признать этот вклад и извлечь из него пользу.

Г-н Идоу (Бенин) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, моя делегация благодарит Вашу страну за проведение этого открытого обсуждения, которое позволяет нам продолжить рассмотрение вопроса о предотвращении конфликтов после принятия по нему резолюции 1625 (2005) саммитом Совета Безопасности, проведенным 14 сентября 2005 года. Мы с искренним интересом заслушали выступления представителей гражданского общества, посвященные его роли, и выражаем им свою глубокую признательность.

Появление гражданского общества как на национальном, так и на международном уровнях в качестве независимого участника и движущей силы перемен является результатом замечательного пробуждения тех, кем управляют, и результатом прогресса в области коммуникационной технологии. Этот феномен является одной из важнейших черт, присущих глобализации. Организованное общество отнюдь не является феноменом последнего времени. Еще в XIX веке Токвиль приветствовал движущие ассоциации в американском обществе как выражение участия граждан, способного содействовать социальному прогрессу. Однако никогда в истории человечества гражданское общество не проявляло такого настойчивого стремления участвовать в принятии решений на государственном уровне, в местных общинах, в национальной и международной жизни.

В то время как государственная власть, представляемая государством, является воплощением управленческой деятельности государственных институтов и ведет к созданию конкретной ситуации, гражданское общество, со своей стороны, является средоточием морального осознания и выражением чаяний и ожиданий тех, кем управляют. Гражданское общество является движущей силой общественного протеста и даже дополнительным участником, хотя его цель никоим образом не заключается в том, чтобы подменить управленческую функцию государства. Оно преследует цель содействия осуществлению контроля над полномочиями правительства и придания законного характера его действиям. Когда эти функции в полной мере понимают все стороны, может сложиться по меньшей мере обстановка терпимости, а также взаимной выгоды и даже партнерства, что дает возможность развивать совместную деятельность, оказывающую благотворное влияние на общество в целом.

Гражданское общество обладает реальными возможностями в плане влияния на деятельность органов власти и выполнения роли социального посредника, а следовательно, и участия в мирном разрешении споров и в предотвращении насильственных конфликтов. Сложный характер проблем и задач, связанных с сохранением стабильности государства и содействием устойчивому развитию в мировом масштабе требует мобилизации сил на основе максимально широкого участия на национальном и международном уровнях. В этом вопросе граж-

данскому обществу отводится важная роль. Эффективная стратегия предотвращения конфликтов требует активного участия гражданского общества в целях наиболее эффективного использования преимуществ гражданского общества. В Законодательном акте Африканского союза справедливо подчеркивается необходимость формирования партнерства между правительствами и всеми слоями гражданского общества.

Благодаря своему участию в жизни общества и сохранению самобытного облика, отличного от государственного аппарата, гражданское общество может содействовать работе механизмов раннего предупреждения. Эта функция стала наиболее ярко выраженной в последние годы, когда гражданское общество проявило свою способность проводить сбор, анализ и оценку информации, полученной из первых рук, относительно скрытых тенденций в национальных общинах, что дает возможность выявлять источники потенциальной напряженности и скрытые конфликты, чреватые обострением. Западноафриканская сеть миростроительства играет выдающуюся роль в этой области, способствуя укреплению регионального потенциала предотвращения конфликтов в тесном сотрудничестве с Экономическим сообществом западноафриканских государств (ЭКОВАС).

Гражданское общество может поощрять целенаправленные действия на местном уровне по ослаблению напряженности во время кризисов и на решающих этапах процессов, которые могут выйти из-под контроля. В качестве примера мы можем вспомнить умиротворяющую и сдерживающую роль неправительственных организаций во время проведения выборов благодаря, в частности, их усилиям по просвещению граждан, воспитанию терпимости и наблюдению за ходом выборов, с тем чтобы укрепить уверенность кандидатов в законном характере голосования, и т.д. Поэтому гражданское общество может содействовать становлению культуры мира в соответствующих странах.

Гражданское общество может вносить свой вклад в укрепление национальной и международной солидарности с целью поддержки самостоятельных усилий находящихся в неблагоприятных условиях общин и людей, ставших жертвами социальной изоляции, в первую очередь тогда, когда скудость ресурсов приводит к усилению соперничества в борьбе за власть с целью получения кон-

троля над ресурсами, мобилизованными государством.

Гражданское общество может осуществлять посредничество между конфликтующими группами, стремящимися к власти, на основе содействия укреплению демократических институтов и мирной передаче власти и благодаря своей способности наделить законным статусом тех, кто находится у власти. Эта роль ясно проявилась в центральной и общепризнанной позиции некоторых моральных или религиозных авторитетов в ходе национальных конференций, проведенных в Африке в 90-е годы, служивших форумом для ведения диалога и арбитража национальных конфликтов. Подавляющее большинство этих форумов часто приводило к мирному изменению режимов. Так было и в случае с моей страной.

Гражданское общество может также побуждать народные движения к изменению режима мирным путем в случае кризиса легитимности власти или в случае нарушения национального консенсуса и может способствовать созданию нового мудрого, честного руководства, способного вернуть находящуюся в трудном положении страну на правильный путь.

Тем не менее структуры гражданского общества могут быть эффективными только тогда, когда это позволяет сделать их уровень организации и степень их влияния на соответствующее общество. Интересам руководителей правительств во всем мире отвечает осознание преимуществ, связанных с содействием становлению ответственного гражданского общества на национальном и международном уровнях. Подобное осознание может помочь организациям гражданского общества овладеть способами наиболее эффективного выполнения их социальной роли и содействия их мобилизации на международном уровне, а также их доступу к межправительственным центрам принятия решений, где разрешаются споры и где определяется политика в области развития и сотрудничества на различных уровнях. Здесь они могут делиться своими знаниями ситуации на местах и могут более эффективно определять детали принятых решений с целью содействия их выполнению или с целью их анализа.

Совету Безопасности отведено ведущее место в усилиях по содействию формированию этого нового осознания. В течение последних нескольких

лет это привело к проведению заседаний по формуле Арриа с участием организаций гражданского общества, которые теперь выходят за рамки международных неправительственных организаций и охватывают местные неправительственные организации, как в Нью-Йорке, так и на местах, в ходе миссий Совета Безопасности. Мы вновь заявляем здесь о нашей поддержке рекомендаций, подготовленных Группой видных деятелей по вопросу отношений между Организацией Объединенных Наций и гражданским обществом, учрежденной Генеральным секретарем, в особенности в том, что касается отношений между Советом Безопасности и гражданским обществом.

Мы также призываем Организацию Объединенных Наций внимательно изучить вклад международных НПО и гражданского общества в нашу дискуссию о путях и средствах обеспечения более эффективного предотвращения и мирного урегулирования споров, о чем кратко говорится в заключительном документе форума, который был проведен Глобальным партнерством в целях предотвращения вооруженных конфликтов в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций 19–21 июля 2005 года. В нем содержатся весьма полезные рекомендации в отношении координации последовательных стратегий, направленных на содействие предотвращению конфликтов и мирному разрешению споров.

Г-н Валли (Бразилия) (*говорит по-английски*): Я с удовольствием присоединяюсь к предыдущим ораторам, которые приветствовали Вас, г-н министр, и выразили признательность Вашей делегации за созыв этого заседания по столь важной теме. Для нас действительно большая честь видеть Его Превосходительство г-на Альберто Ромуло на посту Председателя на сегодняшнем заседании. Я хочу поблагодарить помощника Генерального секретаря г-на Каломоха за его заявление и отметить ценный вклад, который внесли г-н Пол ван Тонгерен, г-н Андреа Бартоли и г-н Васу Гунден.

В течение десятилетий наша концепция безопасности связывалась с ответными военными мерами. Однако сейчас этот одноаспектный подход пересматривается с целью включения коренных причин конфликта в концепции угрозы безопасности. Предотвращение конфликта непосредственно зависит от определенного уровня качества жизни. Голод, нищета, слабое здоровье и отсутствие образо-

вания, хотя и не являются непосредственными причинами, играют роль катализаторов конфликта.

Настало время, чтобы Организация Объединенных Наций, и прежде всего Совет Безопасности, рассмотрели вопрос об учете взаимосвязи различных политических и социально-экономических факторов в конфликтных ситуациях. Этот подход свидетельствует о необходимости усиления роли гражданского общества в предотвращении конфликтов и мирном урегулировании споров.

Ассоциации и движения, в которых принимают участие гражданское население, учреждения системы образования, благотворительные учреждения, неправительственные организации (НПО) и даже корпорации, демонстрируют сейчас растущее понимание того, что и они должны вносить вклад в усилия по недопущению такого зла, как конфликты, и предотвращению возобновления конфликтов после развертывания операций по поддержанию мира. Их участие является позитивным и будет служить дополнительным вкладом в осуществление инициатив правительств.

Группа видных деятелей по вопросу отношений между Организацией Объединенных Наций и гражданским обществом пришла к выводу о том, что конструктивное участие гражданского общества необходимо поощрять с целью определения глобальных приоритетных задач и мобилизации ресурсов. По мнению членов этой Группы, которую возглавлял бывший президент Бразилии Фернанду Энрики Кардозу, участие гражданского общества не представляет собой угрозы для правительств, а скорее является мощным средством активизации внутренних стратегий в целях повышения благосостояния населения.

В ходе процессов установления мира вклад гражданского общества имеет особое значение в плане содействия обеспечению более широкого участия населения и повышению уровня ответственности на местном уровне, в том числе посредством расширения информированности общественности и оказания поддержки мирным инициативам. Их участие также способствует примирению и просвещению в интересах мира.

Кроме того, следует обратить внимание на необходимость изучения возможности принятия совместных мер и использования взаимодополняемых усилий гражданского общества, правительств, ре-

гиональных организаций и Организации Объединенных Наций. Их усилия должны носить последовательный характер и соответствовать этой легитимности Организации в качестве главного международного субъекта в обеспечении мира и безопасности.

Я хотел бы обратить особое внимание на скоординированное планирование принимаемых нами ответных мер на кризисы с помощью специальных механизмов, созданных для этих целей в Организации Объединенных Наций. Поэтому мы надеемся, что создание Комиссии по миростроительству окажет нам большую помощь в этой связи.

Имеющиеся в нашем распоряжении инструменты необходимо постоянно совершенствовать и адаптировать к изменяющимся потребностям с точки зрения принятия ответных мер по урегулированию кризисов. В частности, совместное осмысление роли и обязанностей различных структур позволит Организации Объединенных Наций найти более эффективные пути мобилизации и финансирования потенциалов гражданского общества на глобальной основе в целях оказания помощи странам, которым угрожают конфликты.

Решение сложных задач по предотвращению конфликтов и мирному урегулированию споров невозможно без участия широкого круга действующих лиц и способности использовать их опыт, ресурсы и сравнительные преимущества всех групп населения. На этапе до возникновения конфликта крайне необходимы анализ на начальных стадиях, система раннего предупреждения и превентивная дипломатия. А на постконфликтном этапе не менее важными, чем военные ответные меры, являются восстановление структур и долгосрочное примирение.

Занимаясь урегулированием самых различных конфликтов, следует уделять больше внимания всем основополагающим политическим, экономическим, социальным и гуманитарным измерениям. Сложная и деликатная роль, которую играет Организация Объединенных Наций, требует расширения наших обязанностей. Наш вклад в обеспечение мира обогащается и должен обогащаться благодаря активному участию гражданского общества.

Г-н Майораль (Аргентина) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы от имени моей делегации выразить Вам признательность за созыв этого заседания, посвящен-

ного роли гражданского общества в предотвращении конфликтов и мирном урегулировании споров. Мы также признательны представителям гражданского общества, которые выступали до нас — г-ну Андреа Бартоли и г-ну Васу Гундену — за конструктивные и интересные выступления. Мы благодарим их за их заявления, которые помогли нам адаптироваться к новым рамкам в Организации Объединенных Наций и Совете Безопасности.

С момента создания Организации Объединенных Наций направления развития обществ изменялись. Это прежде всего относится к последним десятилетиям, поскольку в национальных процессах принятия решений, в которых ранее принимали участие исключительно представители правительств, стали участвовать новые действующие лица. Следствием этой эволюции стали консультации с гражданским обществом, которое сегодня стало фактором, который нельзя игнорировать в национальном процессе принятия решений.

Такого рода эволюция является позитивной, поскольку, придавая решениям более существенную основу, она способствует лучшему определению приоритетных задач и распределению ресурсов при более широком социальном консенсусе. Это, безусловно, приводит к повышению легитимности принимаемых правительствами решений.

На международном уровне происходит нечто подобное; участие гражданского общества в работе Организации Объединенных Наций, особенно в последние годы, постоянно растет. В этой связи Аргентина поддерживает многие рекомендации, содержащиеся в докладе Группы, которой руководил бывший президент Бразилии Фернанду Энрики Кардозу (A/58/817). Это находит отражение в более серьезном влиянии общественного мнения, что, в свою очередь, способствует большей демократизации международной системы, в то же время позволяя укреплять многосторонность.

Современный мир является сегодня намного более взаимосвязанным, чем в прошлом, к сожалению, равно как и конфликты. Становится очевидным, что сами по себе непосредственные ответные меры на насилие не могут устранить ни самих конфликтов, ни их причин.

Поэтому Совет Безопасности приступил к разработке новых средств реагирования на конфликты. Поэтому Совет модифицировал классические кон-

цепции в отношении санкций и операций по поддержанию мира, которые сегодня являются намного более сложными и междисциплинарными, и начал заниматься такими областями, как права человека, развитие, наблюдение за выборами и постконфликтное восстановление. Можно вспомнить, что благодаря нашей недавней реформе была создана Комиссия по миростроительству с целью урегулирования вооруженных конфликтов, сфера ведения которой выходит за рамки военной области и распространяется на все области, с целью достижения прочного мира.

В будущем международному сообществу, вполне возможно, придется переходить к реагированию на конфликты до того, как они возникнут, а не после их возникновения; другими словами, предпринимать упреждающие и превентивные действия до развития конфликтов. Недостаточно ограничить поддержание мира восстановлением пострадавшего общества; несомненно, лучше постараться избежать конфликта до того, как он возникнет.

В этой связи уместно спросить: какова роль гражданского общества в предотвращении конфликтов? Как мы знаем, конфликт является выражением напряженности, существующей в обществе. Задача состоит в том, чтобы предотвратить такую ситуацию, когда такая напряженность приведет к вспышке насилия, и для этого необходимо участие всех секторов общества. Первостепенной обязанностью государств является защита их населения. Однако предотвращение конфликта выходит за рамки функций государств и охватывает всех участников общества, а не только правительства. Это не уменьшает, а, скорее, повышает ответственность правительств перед их собственными гражданами, поскольку предусматривает обязательство изучать общественное мнение и принимать его во внимание, в том числе, естественно, и мнение организаций гражданского общества.

Различные участники гражданского общества призваны играть выдающиеся роли в этом процессе. Одним из самых важных факторов является общественное мнение. Но давайте не будем забывать, что есть и другие. Например, в рамках «Глобального партнерства» подчеркивается роль частного сектора. Часто он может способствовать постконфликтному восстановлению, и эта его роль должна использоваться в таких областях, как контроль над

стрелковым оружием, обеспечение соблюдения санкций, введенных Советом Безопасности, и устойчивая эксплуатация и законная торговля природными богатствами.

Успешная фаза миростроительства является лучшей гарантией того, что конфликт не повторится, как мы уже говорили. Поэтому Комиссия по миростроительству будет ценным инструментом для взаимодействия с гражданским обществом, особенно с женщинами и другими группами населения, учитывая их роль в создании устойчивых условий для мира и примирения.

Другой вопрос, который мы должны задать самим себе, это — какую роль гражданское общество играет в работе Совета Безопасности? Его влияние не подлежит сомнению. Как мы можем не признавать тот факт, что предупреждения многих неправительственных организаций не один раз помогли Совету предотвратить потенциальные бои? Как мы можем отрицать, что бездействие, которое следовало за такими предупреждениями, привело к страшным катастрофам?

Мы считаем, что Совет Безопасности должен систематически привлекать гражданское общество при проведении обзора той или иной ситуации. Сегодня существует несколько полезных механизмов для достижения этой цели. Самый легкий из них — это обыкновенные консультации. Государства — члены Совета Безопасности могут и должны консультироваться с членами гражданского общества не только для того, чтобы узнать их точку зрения, но и для того, чтобы лучше оценить их позицию. Обычным механизмом для этого, как мы знаем, является «формула Арриа», которая уже стала классическим инструментом Совета Безопасности. Моя страна считает, что более частое использование этой формулы, без сомнения, усилит превентивную роль Совета Безопасности. Установление более регулярных и более формальных рамок сотрудничества с организациями гражданского общества не только в Совете Безопасности, но и в группах государств послужит улучшению превентивной работы.

В заключение я хочу сказать, что Аргентина разделяет точку зрения Генерального секретаря по поводу того, что в мире взаимосвязанных угроз и возможностей мы должны эффективно разрешать текущие проблемы и защищать дело достижения большей свободы. Мы сможем делать это только

благодаря широкому, глубокому и устойчивому глобальному сотрудничеству между всеми государствами, что, несомненно, включает отношения, построенные на эффективном сотрудничестве с гражданским обществом.

Г-н Рогачев (Российская Федерация): В современном глобальном мире узор международных отношений становится все сложнее. Основными авторами остаются государства, но все активнее в международную деятельность включаются НПО и другие элементы гражданского общества. Соответственно, усложняются задачи, стоящие перед Организацией Объединенных Наций, в том числе в области предотвращения и урегулирования конфликтов.

Международный мир и безопасность понимаются все более широко, приобретают, в частности, внутригосударственное измерение. Я имею в виду, например, ситуации массовых и грубых нарушений прав человека.

Комплексная природа угроз международному миру и безопасности диктует необходимость разработки всеобъемлющей стратегии предотвращения конфликтов и мирного урегулирования споров. Считаем, что в этой стратегии свою полезную роль, в дополнение к усилиям государств и их организаций, может сыграть гражданское общество.

Гражданское общество нередко выступает важным связующим звеном между правительством и различными политическими группами, содействует налаживанию диалога между сторонами конфликта.

Деятельность гражданского общества тесно переплетена с проблематикой защиты прав человека. Соответствующие неправительственные организации во многих случаях служат индикатором, распознающим опасные тенденции в правозащитной сфере, которые потенциально могут привести к конфликтным ситуациям. Таким образом, данные НПО являются элементом предотвращения конфликта на ранней стадии. Вместе с тем следует учитывать, что информация, поступающая от НПО, бывает не лишена и субъективизма.

На чрезвычайно важных первоначальных этапах постконфликтного миростроительства, когда особенно велик риск рецидива конфликта, без активного подключения гражданского общества не-

просто на прочной и долговременной основе вести работу по восстановлению нормальной общественной жизни, гарантировать необратимость мирного процесса, обеспечить формирование политических институтов, а также создание или восстановление судебной и правоохранительной систем.

С большим интересом следим за развитием инициативы Глобального партнерства по предотвращению вооруженных конфликтов. Уверены, что этот процесс, продвигаемый структурами гражданского общества, может стать хорошим подспорьем усилиям государств в профилактике конфликтов.

В заключение мы считаем оптимальной устоявшуюся практику взаимодействия между Советом Безопасности и неправительственными организациями. Эта практика соответствует реальным потребностям Совета в деле предотвращения и урегулирования конфликтов. Российская делегация будет содействовать продолжению данного взаимопольного сотрудничества в апробированных сложившихся форматах.

Г-н Осима (Япония) (*говорит по-английски*): Мы высоко ценим то, что неправительственные организации и организации гражданского общества играют важнейшую роль в деятельности по развитию, оказанию чрезвычайной гуманитарной деятельности, в деятельности, связанной с правами человека, и в других областях. Мировые лидеры признали это в итоговом документе всемирного саммита, прошедшего на прошлой неделе; они приветствовали

«*позитивный вклад частного сектора и гражданского общества, включая неправительственные организации, в поощрение и осуществление программ в областях развития и прав человека*» (*резолюция 60/1 Генеральной Ассамблеи, пункт 172*)

и подчеркнули важность их дальнейшего взаимодействия.

Равным образом в сегодняшнем мире неправительственные организации и организации гражданского общества играют также важную роль в предотвращении и урегулировании конфликтов и в мирном разрешении споров. Поэтому моя делегация очень признательна Филиппинам за своевременную инициативу по организации этого заседания под умелым руководством министра иностранных дел

Ромуло. Хочу также поблагодарить три приглашенных в качестве гостей группы гражданского общества за их вклад в эти прения.

Причины многих из сегодняшних конфликтов зачастую крайне сложны, многогранны и взаимосвязаны. Поэтому для их предотвращения и урегулирования требуются такие всеобъемлющие стратегии и подходы, которые позволяют эффективно учитывать все связанные с этим вопросы и фазы того или иного конфликта. В этом плане усилия по предотвращению и урегулированию конфликтов, предпринимаемые правительствами и международными посредниками, такими, как Организация Объединенных Наций, можно сделать более эффективными, если усилить или дополнить их параллельными усилиями организаций гражданского общества.

Самые разнообразные организации и группы гражданского общества, такие, как традиционные общинные организации, неправительственные организации (НПО), научные, религиозные организации и другие социальные группы, вносят в это дело свой уникальный вклад, направляя свои индивидуальные возможности, опыт и ресурсы на предотвращение, смягчение конфликтов и на борьбу с их причинами иными способами.

Например, традиционные организации могут поддерживать мирный процесс за счет посредничества между сторонами в конфликте. Научные круги могут играть полезную роль в содействии мерам по укреплению доверия. В области гуманитарной помощи и прав человека ведущую роль на местах играют международные и национальные НПО. В усилиях по ликвидации нищеты и обеспечению устойчивого развития важной задачей должно быть развитие частного сектора, учитывая его ключевую роль в обеспечении устойчивого роста и развития.

Поэтому ясно, что диалог и взаимодействие между Советом Безопасности и гражданским обществом необходимо укреплять. И, как упоминали предыдущие ораторы, Группа видных деятелей по вопросу отношений между Организацией Объединенных Наций и гражданским обществом, возглавляемая бывшим президентом Бразилии Кардозу, в своем вышедшем в июне 2004 года докладе представила рекомендацию о том, что

«Членам Совета Безопасности следует и далее укреплять их диалог с гражданским обществом

при поддержке Генерального секретаря». (A/58/817, стр. 59)

Мы согласны с этой рекомендацией. Вот уже несколько лет Совет Безопасности проводит диалог с группами, представляющими гражданское общество, по формуле Аррии, что является отрадной тенденцией, потенциал которой следует использовать еще больше. Кроме того, занимаясь конфликтами в той или иной стране или в том или ином регионе, Совет Безопасности в ходе миссий на местах взаимодействует с местными руководителями гражданского общества, с местными и международными гуманитарными НПО и другими группами, которые представляют затронутые страны или регионы или действуют там.

В том же ключе мы с радостью отмечаем, что уже осуществляются или запланированы на будущее ряд многообещающих мероприятий. Например, что касается предотвращения конфликтов в Африке, то Рабочая группа Совета Безопасности по предотвращению и разрешению конфликтов в Африке проводит семинары, к участию в которых приглашаются организации гражданского общества, и это можно приветствовать. Если говорить о деятельности Организации Объединенных Наций по поддержке мира и о других связанных с миром операциях, то для их успеха также зачастую крайне важны поддержка и сотрудничество со стороны гражданского общества. С учетом этого моя делегация планирует созвать неофициальное заседание Рабочей группы Совета Безопасности по поддержанию мира, которую я возглавляю, и пригласить группы гражданского общества представить на нем свои взгляды и провести диалог с государствами-членами по актуальным вопросам.

Ожидается, что гражданское общество будет играть ключевую роль в деле содействия безопасности человека. Впервые в истории Организации Объединенных Наций концепция безопасности человека получила отражение в столь важном документе, как итоговый документ всемирного саммита, принятый на прошлой неделе. В пункте 143 этого документа мировые лидеры подчеркнули «право людей жить в условиях свободы и достоинства, будучи избавленными от нищеты и отчаяния».

Лидеры признали,

«что все люди, в том числе уязвимые люди, имеют право быть избавленными от страха и

нужды, имея равные возможности пользоваться всеми своими правами и в полной мере раскрывать свой человеческий потенциал».

В концепции безопасности человека содержится призыв предпринимать всеобъемлющие усилия по устранению разнообразных угроз, с которыми сталкиваются физические лица и местные общины, и в этой связи крайне важным является активное участие гражданского общества. Целевой фонд Организации Объединенных Наций по безопасности человека был отчасти учрежден именно для достижения этой цели, в частности за счет поддержки актуальных для учреждений Организации Объединенных Наций проектов, которые конкретно содействуют партнерским отношениям с группами гражданского общества, НПО и другими местными образованиями. Из этого Целевого фонда, который Япония поддерживает, на данный момент финансируется 133 проекта в 104 странах, включая такие проекты, как партнерство на местах по уменьшению масштабов нищеты в городских районах Камбоджи, оказание помощи местным образовательным центрам в Непале, восстановление местных общин на северо-востоке Шри-Ланки и поддержка механизмов по оказанию помощи пострадавшим от кризиса конголезским семьям.

В заключение хочу сказать, что сегодняшние обсуждения вновь напомнили нам о важной роли гражданского общества в предотвращении и урегулировании конфликтов. Следуя итоговому документу и решая общие проблемы сегодняшнего дня, Совет Безопасности должен продолжать укреплять диалог с гражданским обществом. Мы поддерживаем любые усилия в этом направлении.

Г-н Чэн Цзинье (Китай) (*говорит по-китайски*): Прежде всего я хотел бы приветствовать то, что Вы, г-н министр, руководите работой этого заседания. Хочу также поблагодарить представителей трех неправительственных организаций (НПО) за их выступления.

Мирное урегулирование споров — это один из важных принципов, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций. В течение многих лет Организация Объединенных Наций также активно занимается предотвращением конфликтов. И Генеральная Ассамблея, и Совет Безопасности подчеркивали значение предотвращения конфликтов и

мирного урегулирования споров в соответствующих резолюциях.

Ясно, что главная ответственность в этом плане ложится на правительства соответствующих стран. Организации Объединенных Наций и определенным международным и региональным организациям также отводится в этом важная роль. Это важный компонент резолюции 1366 (2001), и его следует придерживаться в будущей деятельности, связанной с предотвращением конфликтов и мирным урегулированием споров.

Мы отмечаем, что в последние годы некоторые организации гражданского общества играют все более активную роль в предотвращении конфликтов. Они проводят большую и полезную работу и играют роль, дополняющую мирные усилия международного сообщества, что подтверждается в резолюции 57/337 Генеральной Ассамблеи и в резолюции 1366 (2001) Совета Безопасности.

Мы считаем, что гражданское общество должно придерживаться целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций в своей деятельности, связанной с предотвращением конфликтов и мирным урегулированием споров, и что в своей работе на местах ему необходимо сохранять объективность, беспристрастность и нейтралитет. Это необходимо для того, чтобы их работа приносила позитивные результаты.

Участвуя в предотвращении конфликтов, различные группы гражданского общества могут найти хорошее применение своим знаниям и опыту в различных областях в целях содействия диалогу и примирению. В то же время организации гражданского общества должны действовать на опережение, сотрудничая с соответствующими правительствами и международным сообществом, особенно с Организацией Объединенных Наций, помогать им и не допускать посягательств на их основную роль и не чинить им никаких препятствий. Конечно, и Организация Объединенных Наций должна надлежащим образом прислушиваться к мнениям и предложениям гражданского общества.

Короче говоря, мы надеемся на то, что организации гражданского общества будут продолжать играть свою конструктивную роль в предотвращении конфликтов и в мирном урегулировании споров согласно положениям Устава Организации Объеди-

ненных Наций и соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности.

Г-н Де Ривьер (Франция) (*говорит по-французски*): Прежде всего наша делегация хотела бы тепло поблагодарить Вас, г-н Председатель, за организацию сегодняшних прений. Это заседание и начатые нами прения являются четким свидетельством того, что сегодня международное сообщество ценит вклад участников, не являющихся государствами, вклад который они могут внести в усилия по предотвращению и урегулированию конфликтов во всем мире. Это само по себе позитивное изменение.

За последние 15 лет гражданское общество укрепило свою роль, и сегодня роль компаний, союзов, ассоциаций и научных учреждений — короче говоря, всех НПО — приобретает заслуженное признание в том, что касается выполнения одной из основополагающих миссий нашей Организации: это роль гражданского общества в предотвращении конфликтов и мирном урегулировании споров.

Как гражданское общество выполняет эту роль? Прежде всего благодаря участию в обсуждениях. Опыт показывает, что при проведении дискуссий в обществе, когда высказывается критика в отношении перегибов в деятельности государственных органов, правительству намного труднее дистанцироваться от верховенства права и в более широком смысле от благого управления. Поддержка, оказываемая международным сообществом в целях укрепления гражданского общества, стала, таким образом, одним из наиболее значимых элементов всесторонних действий по предотвращению конфликтов.

Однако гражданское общество не обладает такой же политической легитимностью, что и учреждения. Им необходимо ее приобретать, а этого нельзя добиться за один день. Вместе с тем меня вдохновляет прогресс, отмечаемый по всему миру, в том числе в самых нестабильных странах, в плане признания роли гражданского общества.

Нам не следует забывать в этой связи о роли женщин и их союзов в усилиях по предотвращению кризисов посредством сведения к минимуму их самых негативных последствий и принятия мер с целью их урегулирования. Как часто мы были поражены их вкладом в процессы в районе Великих озер — вкладом, который был признан нашим Советом и который Франция полностью поддерживает.

Однако в ходе этих прений мы должны признать, что гражданское общество, как и политическое общество, может совершать ошибки. К сожалению, неправительственный субъект иногда может совершать неблагоприятные поступки, выступая в роли невольного сообщника беспринципного государства. Или, к счастью, не столь часто, даже быть проводником насильственных и преступных действий, как это недавно подчеркнул в своем выступлении министр иностранных дел Танзании. А в некоторых случаях гражданское общество может также выступать даже в чудовищной роли мафии.

Однако, к счастью, чаще всего гражданское общество оказывает огромную помощь делу мира. Я хотел лишь указать на необходимость постоянного проявления бдительности. Наш Совет полностью поддерживает ту роль, которую гражданское общество играет в постконфликтных ситуациях.

После принятия главами наших государств и правительств решения о создании комиссии по миростроительству, я хотел бы особо указать на один аспект: усилиями одного лишь государства справедливого и прочного мира добиться невозможно. Ситуация с Мозамбиком является хорошей иллюстрацией к этому. Частные субъекты могут вносить свой вклад в урегулирование конфликта, как это было в случае с Мозамбиком. Прочность любого соглашения о мире зависит от того, насколько возрождающееся общество остается активным, критически настроенным, заинтересованным и независимым — короче говоря, гражданским.

Мы также должны воздать должное усилиям НПО по претворению в жизнь программ по восстановлению, например, в области разминирования, о которых говорил министр иностранных дел Дании, — или в таком сложном вопросе, как реинтеграция детей-солдат в истерзанные и ослабленные общества, зачастую раздираемые многолетними конфликтами.

И, наконец, позвольте мне вновь заявить, что Франция поддерживает различные учреждения, которые позволяют гражданскому обществу ассоциировать свою деятельность с работой Совета Безопасности, и пожелать им дальнейшего укрепления и расширения их участия. Я имею в виду, в частности, заседания по формуле Арриа, а также другие заседания, организованные в ходе миссий Совета Безопасности. Что касается предотвращения кон-

фликтов, то, как правильно понимает Совет, знания, которыми обладают НПО, являются ценным ресурсом.

Что касается заседаний по формуле Арриа, то нам необходимо подумать о повышении их эффективности. Наша делегация готова принять участие в обдумывании этого вопроса совместно с НПО.

Позвольте мне также воспользоваться этой возможностью для того, чтобы повторить предложение, сделанное Францией ранее на этом форуме, относительно необходимости мониторинга гражданского общества с помощью подготовки ежегодных докладов о положении в наиболее уязвимых странах.

В заключение я хотел бы вновь заявить, что Франция приветствует тот факт, что Совет Безопасности сегодня вновь публично подтвердил, что гражданское общество является одним из главных компонентов любых начинаний в области миростроительства.

Г-н Катти (Алжир) (*говорит по-французски*): Г-н министр, мы рады видеть Вас на посту Председателя данного заседания. Хотели бы поблагодарить Вас и Вашу делегацию за организацию данных прений по этому актуальному и своевременному вопросу.

Чрезвычайная сложность конфликтов в эпоху после окончания холодной войны неизбежно привела к радикальному изменению и наших действий и процедуры их осуществления. Конечно, азбучных проблем не существует и каждая ситуация имеет свою специфику. Однако мы должны признать те концептуальные и операционные усилия, которые были до сих пор предприняты Организацией Объединенных Наций и особенно Советом Безопасности по поиску эффективных ответов на вызовы миру и безопасности. Действительно, сейчас вопросу, который мог бы быть сформулирован как укрепление роли гражданского общества в деле поиска прочного мира, уделяется неослабное внимание.

Не вдаваясь в юридические и политические дебаты по поводу определения гражданского общества, можно сказать, что оно, среди прочего, включает религиозные группы, традиционные общины, советы старейшин, профсоюзы, правозащитные группы, женские и молодежные организации, средства массовой информации и научные круги. Эти

слои гражданского общества признаны в качестве полезных участников усилий по предотвращению конфликтов, поиску и укреплению мира.

Однако прежде чем развить эти мысли дальше, я хотел бы сослаться на доклад Кардозу (A/58/817) по вопросу о будущих отношениях между Организацией Объединенных Наций и гражданским обществом — который, как мы полагаем, представляет собой мощную платформу для партнерства и предлагает пути и средства для улучшения интеграции гражданского общества в общую работу Организации Объединенных Наций. Как известно членам Совета, этот доклад рекомендует Совету Безопасности улучшить планирование и эффективность заседаний по формуле Арриа, что может еще больше укрепить диалог между Советом и гражданским обществом и что наша делегация будет и впредь поддерживать. Помимо этого, нам кажется целесообразным в некоторых конкретных ситуациях проводить встречи между членами Совета Безопасности, находящимися с миссией на местах, и руководителями местного гражданского общества.

Мы также отмечаем, что организации гражданского общества, в особенности в Африке, принимают участие в мирных инициативах, предложенных государственными органами власти или международными организациями. Гражданское общество проделало значительную работу по повышению осведомленности, укреплению диалога в общинах и наращиванию местного потенциала для мирного урегулирования разногласий с помощью организации симпозиумов, конференций и учебных семинаров по культуре мира и за счет обеспечения просвещения в области прав человека. В некоторых ситуациях использование традиционных механизмов урегулирования конфликтов, таких, как, например, работа с советами старейшин и религиозными и племенными лидерами, позволяло разрядить конфликт и предотвратить казалось бы неизбежную гуманитарную трагедию. И, наконец, нельзя не упомянуть совместные инициативы государств и местных неправительственных организаций (НПО) по гражданскому и национальному примирению, а также те из них, которые имеют трансграничный характер или в которых участвуют несколько крупных международных НПО.

Это всего лишь несколько примеров активного урегулирования конфликтов, которые могли бы

быть поддержаны системой Организации Объединенных Наций и Советом Безопасности.

Предотвращение кризиса требует последовательных и скоординированных действий со стороны всех участников, как государственных, так и негосударственных. На глобальном уровне вклад Организации Объединенных Наций и международных финансовых институтов продолжает играть основополагающую роль. С этой точки зрения мы полагаем, что эффективность и устойчивость мер по борьбе с коренными причинами конфликта всегда напрямую зависят от неизменного участия различных местных и международных субъектов. Подобное участие может позволить укрепить государственные структуры, верховенство закона и демократию; создать или укрепить национальную инфраструктуру по предотвращению кризиса, развить экономику и, прежде всего, создать условия для процветания гражданского общества и развития его потенциала по укреплению мира и стабильности.

Необходимо поощрять более активное участие гражданского общества в предотвращении конфликтов, социальной напряженности и всех других явлений, которые могут подвергнуть опасности гражданский мир и безопасность населения. В то же время, уважение закона и правовых рамок представителями гражданского общества по-прежнему имеет принципиальное значение.

Мы также считаем, что вклад и участие международных субъектов должны обеспечиваться в строгом соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и основными принципами международных отношений, в частности, такими как сотрудничество, уважение национального суверенитета и невмешательство во внутренние дела государств, но также и такими, которые регулируют деятельность гуманитарных операций, а именно, принципами универсальности, нейтралитета и избирательности.

Г-жа Паттерсон (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотела бы выразить Вам признательность за созыв этих тематических прений. Мы воздаем должное делегации Филиппин, в особенности послу Бахе, за исполнение функций Председателя в течение этого исключительного месяца. Особо следует отметить руководящую роль Вашей делегации, благодаря ко-

торой на заседании Совета Безопасности на высшем уровне были приняты две резолюции.

Мы приветствуем сегодняшние тематические прения, цель которых состоит в обсуждении вопросов оказания поддержки и содействия демократическому управлению в целях предотвращения конфликтов, как в рамках границ государств, так и за их пределами. В этой связи я хотела бы благодарить наших трех уважаемых докладчиков, подготовивших выступления по этой теме.

В целях достижения подлинной эффективности в оказании содействия государствам в предотвращении конфликтов, гражданское общество — а, возможно, правильнее будет сказать — свободное общество должно охватывать максимально широкие слои населения и давать возможность широкому кругу участников высказывать свое мнение, а также это мнение учитывать. Несмотря на значительное отличие по степени своей организации, автономности и влияния, эти различные субъекты, а именно: неправительственные организации, общинные, культурные и религиозные организации, торговые и профессиональные ассоциации, представители частного сектора, такие, как единоличные собственники, товарищества, корпорации и ассоциации частных предпринимателей, исследовательские и научные учреждения и, в особенности, отдельные граждане — призваны сыграть свою роль в подлинно активном обществе. Как отмечается в заявлении Председателя, которое мы сегодня примем, только при условии учета максимально широкого круга различных точек зрения, гражданское общество сможет выступить подлинной силой предотвращения конфликтов и их урегулирования.

Свободные общества представляют собой особую ценность в качестве рынков, на которых конкурируют свободные идеи. Свободный обмен идеями — это оплот защиты от тех, кто использует насилие и запугивание как средство достижения своих целей. Когда отдельные граждане и группы людей могут свободно выражать своих взгляды и осуществлять свои законные стремления без страха наказания, опасность возникновения внутреннего конфликта между ними, несомненно, уменьшается. Усилия по распространению свободы на всех уровнях, принадлежат к числу наиболее эффективных способов уменьшения опасности возникновения конфликта.

В ходе своего недавнего посещения Организации, президент Буш выступил в роли сопредседателя мероприятия, приуроченного к созданию Фонда демократии Организации Объединенных Наций. С помощью этого Фонда демократические государства будут помогать другим странам присоединяться к семье демократических государств. Как заявила в субботу государственный секретарь Райс, дорога к демократии нередко длинна и несовершенна, и у каждой нации она своя. Один из способов, при помощи которых Организация Объединенных Наций могла бы оказывать поддержку странам, стремящимся к самоуправлению — это стимулирование развития свободных институтов.

Соединенные Штаты твердо убеждены в том, что построение институтов, утверждающих и поддерживающих свободу и демократические идеалы, создает необходимые основы для построения свободных обществ, и эти основы служат гарантией предотвращения конфликтов. Там, где конфликты уже имеют место, эти же принципы могут служить в качестве основы для установления прочного мира и примирения. Всем свободным обществам присущи одни и те же черты. Демократические нации обеспечивают верховенство права, ограничивают власть государства и относятся к женщинам и представителям меньшинств как к полноправным гражданам. Такие нации защищают частную собственность, свободу слова и религиозных убеждений. Демократические нации становятся сильнее, поскольку они уважают и вознаграждают творческий талант своего народа; демократические нации вносят вклад в дело мира и стабильности, поскольку они обеспечивают свое национальное величие благодаря достижениям своих граждан, а не посредством притеснения отдельных групп населения или своих соседей.

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы выступить с заявлением в своем качестве министра иностранных дел.

Как показывает история, государства готовы были пойти на любые меры во имя достижения мира. Они начинали войны и отправляли своих храбрых мужчин и женщин на поле брани. Они готовы были восстанавливать друг против друга свои народы, ставить под угрозу их территории, отдавать их ресурсы и подвергать риску их будущее. Все это они готовы были сделать во имя мира. Однако они отнюдь не были готовы позволить отдельным граж-

данам или группам граждан участвовать в предотвращении конфликтов или их урегулировании. Это право сохранялось за государствами и учреждениями, которые они создавали.

В течение слишком долгого времени государства ревниво сохраняли за собой право на обеспечение мира. Многие государства сопротивлялись участию гражданского общества в сфере межгосударственных отношений, особенно в области международной политики и безопасности.

Однако, несмотря на это сопротивление, гражданское общество доказало, что оно является важным партнером в предотвращении и урегулировании конфликтов. Те из нас, кто принимал участие вместе с представителями гражданского общества в усилиях по построению внутреннего и регионального мира и укреплению доверия даже перед лицом угрозы серьезного конфликта, могут это подтвердить.

В июне прошлого года, находясь на посту Председателя Совета Безопасности, Филиппины провели открытые прения, посвященные роли гражданского общества в постконфликтном миростроительстве. Это 4993-е заседание Совета ознаменовало собой первое широкое обсуждение Советом Безопасности вопроса о вкладе, который может внести гражданское общество в предотвращение возобновления конфликтов после установления мира.

Это заседание — я полагаю, впервые — предоставило историческую возможность представителям гражданского общества принять участие в прениях Совета. Это заседание еще шире открыло двери представителям гражданского общества для участия в обсуждении одного из наиболее сложных государственных вопросов — поддержания мира и безопасности человечества, — который является главной обязанностью Совета.

Зная в полной мере о той важной роли, которую гражданское общество может сыграть в исполнении им своей главной обязанности, Совет Безопасности должен поощрять и поддерживать выполнение гражданским обществом значимой роли в предотвращении конфликтов и мирном урегулировании споров.

Сегодня Филиппины в качестве Председателя Совета вновь имеют честь проводить открытые

прения по вопросу о роли гражданского общества. Филиппины высоко ценят активное участие государств-членов в этих открытых прениях. Мы также признательны трем представителям гражданского общества за изложение своих взглядов и практических предложений. Их вклад является особенно ценным, поскольку он опирается на опыт и конкретные факты.

Сложный характер угроз международному миру и безопасности — это тема, которая заслуженно привлекала к себе внимание не только в ходе проведения на прошлой неделе заседания высокого уровня глав государств и правительства, но и в течение большей части года, начиная с публикации доклада Группы высокого уровня осенью 2004 года. Сегодня уже получил признание тот факт, что разработка всеобъемлющей стратегии по предотвращению конфликтов и мирного урегулирования споров является широкомасштабной и неотложной задачей. Сегодня мы понимаем, что возможности правительств в полной мере эффективно решать задачу по устранению этих комплексных угроз, имеют реальные и серьезные ограничения.

Опыт моей собственной страны позволяет извлечь этот важный урок. После многих лет вооруженных конфликтов Филиппины сегодня отделяет всего один шаг от успешного завершения процесса установления мира на юге страны. Мы смогли добиться значительного прогресса в мирных переговорах с сепаратистами благодаря той ключевой роли, которую сыграли наши партнеры в мирном процессе. Малайзия выступала в качестве посредника в мирных переговорах и возглавила Международную группу по наблюдению; Бруней и Ливия предоставили наблюдателей за установлением мира; отдельные члены Организации Исламская конференция оказали политическую поддержку; страны-доноры и учреждения по оказанию помощи сделали более реальными перспективы роста и прогресса в качестве дивидендов мира.

Однако наши поиски мира не позволили бы нам столь значительно продвинуться вперед, если бы не активная роль гражданского общества. Гражданское общество помогло обеим сторонам понять стоящие перед ними сложные проблемы, ознакомиться с передовой практикой и оценить подлинное значение мира. Религиозные группы гражданского общества, поощряя межконфессиональный диалог и сотрудничество, выступили в качестве главной

движущей силы в достижении понимания и терпимости. Они способствовали уменьшению опасности использования религии и веры в качестве средств дальнейшего разжигания конфликта. Именно этот уникальный опыт послужил одним из источниками вдохновения для межконфессиональных инициатив, с которыми моя страна выступила в Организации Объединенных Наций. Роль, которую может играть гражданское общество в развитии межконфессионального диалога и сотрудничества, была еще раз продемонстрирована на прошлой неделе в ходе проведения исторической Межконфессиональной встречи на высшем уровне.

Сообщества, учреждения-доноры и гражданское общество должны быть сведены воедино в любом подходе к всеобъемлющей стратегии предотвращения конфликтов и мирного урегулирования споров. Все вовлеченные субъекты — правительства, сообщества, учреждения-доноры и гражданское общество — должны согласовывать усилия и действовать исходя из своих сильных сторон, поддерживая и дополняя друг друга в достижении цели предотвращения и разрешения споров. Эта цель должна быть многогранной и не сводиться лишь к ограниченной задаче прекращения конфликтов. Общее развитие, позволяющее обеспечить социальную стабильность, отвлекает неудовлетворенные элементы подверженного конфликтам общества от использования насильственных методов.

Когда в том или ином государстве возникает конфликт, иногда наиболее труднопреодолимым препятствием для мира становится неспособность или нежелание сторон вступить в диалог. Неправительственные организации часто служат средством связи между силами правительства и оппозиции, даже тогда, когда они осуществляют гуманитарную работу и деятельность в области развития. В нашем регионе мы стали свидетелями того, как гражданское общество стало посредником в установлении мира. Например, я считаю, что посеянные в Ачехе семена проросли, и теперь мы вновь взращиваем плоды мира.

Признавая важную роль гражданского общества в деятельности по установлению мира, мы считаем, что оно как сила, способная разорвать цикл конфликта, должно продолжать ставить перед собой новые и ориентированные на будущее задачи. Если оно обратит свое внимание в позитивном ключе на общественное развитие и содействие бла-

госостоянию общества, его голос поддержат и разделят новой силой международные и местные действующие силы.

В моем регионе, благодаря помощи гражданского общества, удалось урегулировать мирным путем ряд возможных конфликтов. К ним относятся, в частности, потенциально сложная ситуация вокруг притязаний ряда стран в Восточно-Китайском море. На семинарах второго направления была рассмотрена возможность введения в Восточно-Китайском море режимов сотрудничества, имеющих целью укрепление доверия и создание атмосферы, способствующей разрешению конфликтов. На сегодняшний день у нас есть Декларация АСЕАН и Китая о кодексе поведения в Восточно-Китайском море. Гражданское общество оказало содействие в превращении Восточно-Китайского моря из района раздоров в море мира и сотрудничества.

Шестьдесят лет назад народы мира создали Организацию Объединенных Наций. Гражданскому обществу не отводилось никакой роли. Сегодня гражданское общество доказало свою ценность в нашем общем стремлении к миру. Государства проявили желание разделить задачу построения мира с гражданским обществом как близким и конструктивным партнером. Давайте теперь покажем, что вместе мы можем раздвинуть границы мира.

Сейчас я возвращаюсь к своим обязанностям Председателя Совета.

Слово предоставляется представителю Канады.

Г-н Рок (Канада) (*говорит по-английски*): Благодарю Вас, г-н Председатель, за предоставленную мне возможность выступить перед членами Совета по вопросу о роли гражданского общества в мирном разрешении конфликтов. Мы обсуждаем этот вопрос в чрезвычайно важное время, когда мы коллективно начинаем намечать пути выполнения решений прошедшего на прошлой неделе саммита, и мы в особом долгу перед председательствующими в Совете Филиппинами за привлечение нашего внимания к этому вопросу.

Прошло 15 лет с тех пор, как Генеральный секретарь представил свой первый доклад о предотвращении вооруженных конфликтов. Наш опыт говорит о том, что правительства не могут самостоятельно, в изоляции, решать задачи предотвра-

щения конфликтов. Организации гражданского общества, играя целый спектр ролей в предотвращении конфликтов, оказывают неоценимое содействие. Уникальные особенности гражданского общества, в том числе его независимая сущность, глобальный масштаб и высокий уровень интеграции общин делают гражданское общество бесценным партнером для Совета и правительств наших стран.

Канада приветствует недавнее принятие Советом Безопасности резолюции 1625 (2005) и его декларацию о повышении эффективности роли Совета Безопасности в предотвращении вооруженных конфликтов. В резолюции 1625 (2005) четко говорится о важности вклада гражданского общества и необходимости наращивания его потенциала.

Мы все знаем о важной роли организаций гражданского общества, как местных, так и международных, в выявлении кризисов и раннем предупреждении. Тем не менее, организации гражданского общества выполняют самые разнообразные функции в области предотвращения конфликтов: от правозащитной деятельности до сопровождения уязвимых групп населения в их перемещениях и долгосрочного наблюдения и отчетности. Они также могут вносить важный вклад в самых разных областях, в частности в обеспечении учета гендерной перспективы и роли женщин в предотвращении и разрешении конфликтов, как об этом говорится в Декларации Всемирного саммита.

По опыту Канады, партнеры из среды гражданского общества также важны при реализации усилий по мобилизации политической воли в глобальных масштабах, как о том свидетельствует ключевая роль, которую сыграли коалиции гражданского общества в кампании по запрещению противопехотных мин и учреждению Международного уголовного суда.

В июне этого года более 500 организаций гражданского общества из 15 регионов собрались здесь, в Нью-Йорке, и представили Глобальную программу действий Глобального партнерства за предотвращение вооруженных конфликтов. Глобальная программа действий содержит описание функций, которые может выполнять гражданское общество, а также важные рекомендации для национальных правительств и системы Организации Объединенных Наций. Мы поддерживаем и поощряем ее реализацию.

В Программе действий подчеркивается, что международное сообщество должно переориентироваться с реагирования на предотвращение. Более эффективное предотвращение требует более своевременной и качественной информации, а также быстрой реакции.

(говорит по-французски)

Сегодня я хотел бы обратить особое внимание на три более конкретных направления, по которым мы можем вместе двигаться вперед в предстоящие месяцы, с тем чтобы лучше интегрировать организации гражданского общества и максимально повысить нашу эффективность в этом отношении.

Во-первых, Совет Безопасности все чаще обращается к экспертным знаниям и информации гражданского общества посредством механизма «формулы Арии». Мы приветствуем эту тенденцию, но убедительно призываем Совет углублять ее. Например, он мог бы рассмотреть возможность более активного использования неофициальных встреч и широких консультаций с группами гражданского общества, не только для получения информации по уже представляющим интерес ситуациям, но и для того, чтобы дать группам возможность привлечь внимание к возникающим конфликтам и вызывающим озабоченность вопросам. Такой подход позволил бы Совету вовремя рассматривать подобные проблемы и быстрее и эффективнее реагировать на них.

Во-вторых, существующие механизмы наблюдения и отчетности в отношении конкретных ситуаций должны четко определять механизмы, с помощью которых группы гражданского общества могли бы передавать информацию Совету для рассмотрения и принятия мер. Прекрасным примером в этой связи может послужить недавнее принятие Советом Безопасности резолюции 1612 (2005), которая устанавливает механизм наблюдения и отчетности в отношении детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами, и четко оговаривает участие соответствующих организаций гражданского общества. Совету следует рассмотреть возможность применения этой модели и в других сферах его деятельности.

Наконец, по мере того, как мы начинаем выполнять решения прошедшего на прошлой неделе саммита посредством создания Комиссии по миростроительству и Совета по правам человека, мы

должны обеспечить, чтобы их структура и их мандат позволяли им иметь доступ к наиболее важной и оперативной информации и имеющимся экспертным знаниям по ситуации в той или иной стране, в том числе данным, предоставляемым работающими на местах организациями гражданского общества. Вовлечение гражданского общества с самого начала обеспечит достоверную информацию в качестве основы для наших усилий, а также позволит сделать их взаимодополняемыми.

В заключение хочу отметить, что Канада убеждена в том, что организации гражданского общества не только служат глазами и ушами международного сообщества на местах, но и выступают в качестве нашей коллективной совести. Поэтому мы убедительно призываем к более открытому сотрудничеству с гражданским обществом и надеемся на то, что в предстоящие месяцы будет проведена работа по расширению участия гражданского общества в усилиях Организации Объединенных Наций по предотвращению конфликтов.

Председатель *(говорит по-английски)*: В результате проведенных в Совете Безопасности консультаций я уполномочен сделать от имени Совета следующее заявление:

«Признав комплексный характер угроз международному миру и безопасности, Совет Безопасности подчеркнул необходимость широкой стратегии предупреждения конфликтов и мирного урегулирования споров в соответствии с главой VI Устава Организации Объединенных Наций.

Совет Безопасности подчеркнул, что существенную ответственность за предотвращение конфликтов несут национальные правительства и что Организация Объединенных Наций и международное сообщество могут играть важную роль в поддержке национальных усилий по предотвращению конфликтов и способны оказывать содействие в формировании национального потенциала в этой сфере, а также признал важную вспомогательную роль гражданского общества.

Совет Безопасности вновь подтвердил необходимость того, чтобы эта стратегия базировалась на сотрудничестве с правительствами, региональными и субрегиональными организациями, а также, по мере необходимости,

организациями гражданского общества, отражающими как можно более широкий диапазон мнений.

Совет Безопасности подчеркнул потенциальный вклад динамичного и разнообразного гражданского общества в предотвращение конфликтов, а также в мирное урегулирование споров. Совет Безопасности отметил, что преимущество хорошо функционирующего гражданского общества заключается в наличии у его членов специальных знаний, возможностей, опыта, связей с ключевыми общественными группами, влияния и ресурсов, благодаря чему оно может оказывать помощь конфликтующим сторонам в достижении мирного урегулирования споров.

Совет Безопасности отметил, что сильное и массовое гражданское общество может брать на себя лидирующую роль в общинах, формировать общественное мнение и благоприятствовать, а также содействовать примирению между конфликтующими общинами. Совет Безопасности также подчеркнул ту роль, которую могут играть соответствующие субъекты в обеспечении перехода к диалогу и принятии других мер укрепления доверия между сторонами в конфликте.

Совет Безопасности подчеркнул и будет укреплять свои связи с гражданским обществом, в том числе по мере необходимости посредством, в частности, использования заседаний, проводимых по формуле Арриа, и встреч с местными организациями гражданского общества в ходе миссий Совета Безопасности.

Совет Безопасности постановил продолжать заниматься этим вопросом».

Это заявление будет издано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2005/42.

В моем списке ораторов больше нет. На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 13 ч. 35 м.